Links und rechts am Rhein

# BRÜHLer Rundschau

**Amtsblatt der Gemeinde Brühl**

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen Bürgermeister Dr. Ralf Göck o.V.i.A. Internet: http://www.bruehl-baden.de, E-Mail: buergermeisteramt@bruehl-baden.de, Fax 06202/200314. Verantwortlich für den **Anzeigenteil**: Klaus Nussbaum, 68789 St. Leon-Rot. Druck und Verlag: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, Internet: www.nussbaum-slr.de, Tel. 06227/873 - 0, Fax: 06227/873-190. Zuständig für die **Zustellung**: Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227/35828-30, E-Mail: info@gsvertrieb.net, Internet: www.gsvertrieb.net

**www.bruehl-baden.de** | Freitag, 1. Juni 2012 | 50. Jahrgang / Ausgabe 22



# Amtliche Bekanntmachungen

**Redaktionsschluss vorverlegt!**

Wegen des Feiertages (Fronleichnam, 07. Juni 2012) wird der Redaktionsschluss für die Ausgabe Nr. 23 des „Amtsblattes der Gemeinde Brühl“ auf

**Dienstag, den 05. Juni 2012, 10.00 Uhr**

vorverlegt.

Sehr geehrte Schriftführer/innen,
wir möchten Sie darauf hinweisen, dass nicht rechtzeitig eingereichte Berichte erst in der Folgewoche veröffentlicht werden.
Wir danken für Ihr Verständnis.

Das Bürgermeisteramt

## Altersjubilare

| | | |
|---|---|---|
| 02.06 | Frau Maria Herm geb. Diermeier, Friedrichstr. 21 | 88 Jahre |
| 03.06. | Frau Rosalia Singer geb. Singer, Wilhelmstr. 3 | 82 Jahre |
| 03.06. | Herr Hans Jonscher, Lönsstr. 6 | 75 Jahre |
| 04.06. | Frau Maria Prein geb. Zettl, Gartenstr. 34 | 82 Jahre |
| 05.06. | Frau Edelgard Rühle geb. Nick, Fliederweg 32 | 77 Jahre |
| 05.06. | Herr Antonio Lopez Sanchez, Germaniastr. 24 | 81 Jahre |
| 05.06. | Herr Karl Ferdinand Bell, Wiesenstr. 6 | 77 Jahre |
| 06.06. | Frau Yvonne Zollner geb. Burglen, Falkenstr. 1 | 82 Jahre |
| 06.06. | Frau Irene Kräutner geb. Puchta, Ahornstr. 1 | 75 Jahre |
| 07.06. | Herr Rudi Falk, Bahnhofstr. 12 | 77 Jahre |
| 07.06. | Frau Raisa Paustian geb. Nevedova, Rohrhofer Str. 13 | 83 Jahre |
| 07.06. | Frau Katharina Schäfer geb. Schwab, Rohrhofer Str. 15 | 84 Jahre |
| 07.06. | Herr Edward Kesy, Oftersheimer Weg 21 | 88 Jahre |
| 07.06. | Herr Anton Bätz, Karl-Theodor-Str. 5 | 75 Jahre |
| 07.06. | Frau Elfriede Acker geb. Geuder, Lenaustr. 4 | 84 Jahre |

**Wir gratulieren recht herzlich!**

# Öffentliche Einrichtungen

## Freibad Brühl

FREIBAD BRÜHL

Am Schrankenbuckel 11, Tel. 71103

**Verlängerte Öffnungszeiten!**

Ab 01.06.2012 ist es so weit, das Bad ist jetzt täglich von 09.00 Uhr bis 20.00 Uhr geöffnet. Bitte beachten sie auch, dass die Abendkarte somit erst ab 18.30 Uhr erhältlich ist.

**Neue Angebote im Freibad:**

**Mrs. Sporty** bietet Dienstags morgens von 10.00 Uhr bis 10.30 Uhr Wassergymnastik mit flotter Musik an. Die Teilnahme ist für unsere Badegäste kostenlos.



**Zusätzlich wird das Programm ab 06.06.2012 durch „Zumba“ auf der Wiese erweitert. Immer mittwochs von 19.00 Uhr bis 19.45 Uhr, bei entsprechender Witterung.**

**„Traum Stunden“ mit Andrea Gramlich** bietet ayurvedische Massagen mit wohltuenden und erfrischenden Aromaölen, im Massage-Pavillon an. Informationen dazu sind an der Kasse erhältlich. Das Angebot findet bei entsprechender Witterung jeden Sonntag von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Montag- und Dienstagvormittag jeweils von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr statt.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Ihr Bäderteam

## Marion-Dönhoff-Realschule Brühl-Ketsch

**Geldsegen für die Marion-Dönhoff-Realschule**
**5000-€-Spende von der Badischen Beamtenbank**

Die Schülerinnen und Schüler der Marion-Dönhoff-Realschule dürfen jubeln. Demnächst werden sie ihr sportliches Können in Trikots unter Beweis stellen, auf denen der Sponsor steht: Badische Beamtenbank. Für die Schule eine großartige Unterstützung, nimmt die Schule doch aufgrund ihres Konzepts der bewegten Schule häufig an sportlichen Wettkämpfen teil. Einheitliche Trikots schweißen den Kampf- und Teamgeist noch enger zusammen!
Filialdirektor Dietrich Nagel sowie die Kundendienstberater Christian Jacoby und Natascha Kronenberger brachten zum offiziellen Termin mit dem Schulleiter Bernhard Gantner prall gefüllte Taschen mit. Insgesamt sponserten sie zwei Trikotsätze und zehn Bälle für die sportbegeisterten Jugendlichen.

Doch das war noch nicht alles: Mit drei Notebooks für den Unterricht unterstützen sie damit einen weiteren Schwerpunkt der Schule. Im Bereich der neuen Medien müssen alle zukünftigen Arbeitnehmer bestens in diesen Kompetenzen geschult werden. Die Grundlagen dafür wurden bereits über die Schulträger Brühl und Ketsch gelegt, die die Realschule hervorragend ausgestattet haben. Durch den eben abgeschlossenen Umbau wurde die Schule mit einem schnellen Anschluss an das Inter- und Intranet in allen Klassen- und Fachzimmern angebunden. Sechs (neue) Klassenräume verfügen über einen fest installierten Beamer und ein dazu gehörendes Whiteboard. Die übrigen Räume können nun durch mobile Beamerwagen an das weltweite Netz angeschlossen werden, um einen entsprechenden Unterricht zu ermöglichen.

Filialdirektor Nagel betonte bei der Spendenübergabe, wie zufrieden er sei, dass mit diesem Geld zielgerichtet analoge und digitale Unterstützung gewährt wird.



**Jugendhaus Brühl**

**Was wir alleine nicht schaffen, das schaffen wir dann zusammen ...**



**Der erste gemeinsame Großputz des Steffi-Graf-Parks findet am 06.06.2012, ab 16.30 Uhr statt!**

Nach getaner Arbeit möchten wir gemeinsam grillen. Salatspenden sind gerne gesehen. Grillgut und Getränke bitte selbst mitbringen.

Damit wir besser planen können, melden Sie sich bitte bis zum 04.06.2012 im Jugendtreff Brühl (Tel. 06202· 780688) oder bei vanessa.orth@postillion.org an. Hier können Sie auch angeben, ob und welchen Salat Sie zu diesem besonderen Anlass beisteuern werden.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme!

Gemeindeverwaltung und
das Jugendhaus-Team Brühl

Gemeindebücherei BRÜHL

*Große Ausstellung zur*

**Fußball-Europameisterschaft 2012**

*Sachbücher – Bildbände – Fußballgeschichten*

Das Spielfeld ist rechteckig, der Ball ist rund und mindestens 20 Spieler rennen hinter ihm her. Sonst noch Fragen zum **wichtigsten Ereignis des Sommers**? In der Gemeindebücherei finden Sie Antworten! Alles zum Thema Fußball kann ab kommenden Montag, den 11.Juni ausgeliehen werden.

**Gemeindebücherei Brühl, Ormessonstr. 3**
**Tel.: 702983 FAX: 702984**
**E-Mail: buecherei@bruehl-baden.de**
**Internet:**
**www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de**

**Öffnungszeiten Gemeindebücherei Brühl**
**Mo, Mi, Fr. 10-12 u.14-18 Uhr**
**Di + Do geschlossen**

**und**

**www.metropol-card.net**

***Wichtiger Hinweis!***

Die Gemeindebücherei ist am **Freitag,** den **15.Juni** wegen Betriebsausflug **geschlossen!**

**Haus der Kinder**

HAUS der KINDER der GEMEINDE BRÜHL




**Volkshochschule**
**Bezirk Schwetzingen e.V.**

**Öffnungszeiten:**
Montag, Dienstag und Donnerstag:
8.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr
Mittwoch und Freitag: 8.00-12.00 Uhr
Information und Anmeldung: Telefon 06202/20950

**Deutsch - Einfach sprechen!**
**Der Treff für Deutschlerner/innen**
Alle, die sich gerne mit anderen auf Deutsch unterhalten wollen, sind herzlich willkommen. In lockerer Atmosphäre, bei Tee und Gebäck, wird über Arbeit und Alltag, Familie und Freizeit, über Deutschland, Ihr Heimatland oder einfach worüber die Teilnehmer/innen Lust haben, gesprochen. Ein Deutsch-Dozent ist mit dabei und hilft an der Aussprache zu feilen oder noch sicherer zu sprechen.
Montag, 11.06.12, 18.30-20.00 Uhr in der VHS, Eintritt frei

**Was tun gegen unerwünschte Werbung?**
Der Vortrag am Montag, 11.06. von 19 bis 20.30 Uhr in der VHS von Rechtsanwalt Frank Richter erläutert Verbrauchern/innen und betroffenen Unternehmern/innen die Möglichkeiten, Chancen und Risiken, sich hiergegen zu wehren. So wird auf tatsächliche, datenschutzrechtliche und zivilrechtliche, sowie - bei Interesse - auch wettbewerbsrechtliche Wege hingewiesen. Auch auf die Abwehr aufgeschwatzter Verträge wird eingegangen. Hierbei wird insbesondere die lokale und höchstrichterliche Rechtsprechung vorgestellt. Anmeldung bis 5. Juni möglich.

**Babykost - Selbst gekocht!**
**Das Beste für Mutter und Kind (6-10 Monate)**
In Zusammenarbeit mit dem „Forum Ernährung“ beim Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis
Eltern legen bei ihren Kindern den Grundstein für eine gesunde Ernährung und ein vernünftiges Ernährungsverhalten. Bei diesem Praxisseminar lernen Eltern, worauf bei der richtigen Lebensmittelauswahl und der fachgerechten Zubereitung zu achten ist. Neben der richtigen Kostzusammenstellung und altersgerechten Lebensmittelmengen wird gezeigt, wie in kurzer Zeit und mit geringem Aufwand die Kinderkost möglichst vitamin- und mineralstoffschonend selbst hergestellt werden kann. Ganz nach der Devise: nur das Beste für Kind und Mutter! Abschließend bekommen die Teilnehmer/innen hilfreiche Informationen was (als Alternative zum Selbstgekochten) bei der Auswahl von Gläschenkost wichtig ist. Ihre Babys können gerne mitgebracht werden; Maxi-Cosi-Babyschale empfehlenswert.
Dienstag, 12.06.12, 9.30-12.00 Uhr in der VHS,
Anmeldung bis 07. Juni

**Die philosophischen Aspekte von Goethes Faust**
Vortrag von Heinz Antes am Mittwoch, 13.06. um 15 Uhr beim Club für Ältere in der VHS, Eintritt: 4,- EUR Tageskasse

**Was kann mein Handy noch?**
**für Fortgeschrittene**
Für alle, die Grundfunktionen des Handys beherrschen, aber wissen, dass das Handy noch vieles mehr kann und sich darüber informieren wollen ist dieses VHS-Seminar gedacht. Die Kurstermine sind am Mittwoch, 13.06 und 20.06., jeweils von 15 bis 17.15 Uhr in der VHS. Anmeldung bis 8. Juni.

**Genussvolle Gemüseküche**
Alle, die weniger Fleisch essen und sich dadurch gesünder ernähren, gleichzeitig aber nicht auf Genuss verzichten möchten, lernen in diesem Kochkurs interessante, köstliche und leicht zuzubereitende Bratlingsrezepte kennen, die mit passenden Soßen und leckeren Dips ergänzt werden.
Kurstermin ist am Donnerstag, 14.06.12, 18.00-21.30 Uhr in der Schimper-Realschule in Schwetzingen. Anmeldung bis 11. Juni

**Smalltalk trainieren**
**Kontakte sicher und souverän aufbauen**
Freundlich und offen auf Menschen zugehen, um aus einem vielversprechenden Beginn mehr werden zu lassen - viele Menschen möchten geschäftlich oder privat mit Fremden leichter ins Gespräch kommen. Sie wollen sich gegenseitig näher kennenlernen, eine sympathische Gesprächsatmosphäre aufbauen, Verbindungen knüpfen und Geschäfte anbahnen.
Wir werden Strategien aufzeigen, mit denen Sie aus einem allgemeinen Thema heraus ein interessantes Gespräch beginnen können. Sie trainieren, ansprechend von Ihren Fähigkeiten und Leistungen zu erzählen. Menschen werden sich dadurch in Ihrer Gegenwart wohl fühlen, den Kontakt zu Ihnen suchen und ausbauen wollen.
Freitag, 15.06.12, 18.30-21.30 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 12. Juni

## Mitteilungen anderer Behörden

### Landwirtschaftliches Technologiezentrum Augustenberg

**Gefräßige Schmetterlingsraupe befällt immer mehr Buchsbäume in Baden-Württemberg**
**Bekämpfung des Buchsbaumzünslers auch im Haus- und Kleingarten unerlässlich**
Auf Importpflanzen hat der ursprünglich aus Asien und Japan stammende Buchsbaumzünsler den Weg zu uns gefunden. Vor fünf Jahren trat er erstmals im Landkreis Lörrach auf. Von dort trat er seinen Eroberungszug den Rhein entlang Richtung Norden an, mittlerweile hat er den gesamten deutschen Südwesten eingenommen. Und er hat sich auf seiner Route stark vermehrt.

*- Lesen Sie bitte weiter auf Seite 6 -*

# Bereitschaftsdienste

## Notrufe

| | |
|---|---|
| **Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst** | 112 |
| **Polizei** | 110 |
| **Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1** | 71282 |
| **Polizei-Revier Mannheim-Neckarau Rheingoldplatz 4** (durchgehend) | 0621/83397-0 |
| **Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodelschwinghstr.** | 84-30 |
| **Giftnotrufzentrale Freiburg** | 0761/19240 |
| **Frauenhaus Heidelberg** | 06221/833088 |
| **Frauenhaus Mannheim** | 0621/744242 |
| **Telefonseelsorge** | 0800/1110111 |
| **Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD, 24h** | 01805/304 505 |

## Störungsdienste

**Strom**

**EnBW Regional AG**

| | |
|---|---|
| **Regionalzentrum Nordbaden** | |
| **- Zentrale Ettlingen** | 07243/180-0 |
| **- Störungsmeldestelle (Strom)** | 0800/3629477 |
| **- Beratungsservice** | |
| - Bezirkszentrum Schwetzingen | 06202/2774-0 |
| - Servicetelefon | 0800/3629000 |

**Gas, Wasser, Fernwärme**

| | |
|---|---|
| **MVV Energie AG Mannheim** | |
| - Service-Hotline | 0800/6882255 |
| - Notfall-Hotline | 0800/2901000 |

| | |
|---|---|
| **AVR** | |
| **Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH** | |
| - Zentrale | 07261/9310 |
| - Störungen bei der Abfuhr | 07261/931931 |

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

**Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung**
**Schwetzingen, Markgrafenstr. 2-9, Tel. 19292**
Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:
**Werktage:**
Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis am Folgetag 7.00 Uhr
Mittwoch von 13.00 bis Donnerstag 7.00 Uhr
**Wochenende:**
Freitag bis Montag von 19.00 bis 7.00 Uhr (durchgehend geöffnet)
**Feiertage:**
Feiertag Vorabend von 19.00 bis Folgetag 7.00 Uhr

**Zahnärztlicher Wochenenddienst:**
Samstag, den 02.06.2012 und Sonntag, den 03.06.2012 von 10.00-12.00 Uhr:
**Dr. Pia Seeberg, Ketsch, Seestr. 53, Tel. 06202/62878**
Donnerstag, 07.06.2012 (Fronleichnam) von 10.00-12.00 Uhr
**Dr. Frank Drewer, Neulußheim, Berliner Str. 2 B, Tel. 06205/33811**
Darüber hinaus ist der Dienst habende Zahnarzt nur in dringenden Fällen telefonisch erreichbar.
Der zahnärztliche Notdienstplan ist auch im Internet unter **www.zahn-forum.de** jederzeit abrufbar.

### Apotheken-Notdienst:

**Sa., 02.06.2012**
Mozart-Apotheke, Oftersheim, Mannheimer Str. 42, Tel. 06202/54215

**So., 03.06.2012**
Hof-Apotheke, Schwetzingen, Dreikönigstr. 16, Tel. 06202/127170

**Mo., 04.06.2012**
Apotheke im Real, Brühl, Mannheimer Landstr. 2, Tel. 06202/703434

**Di., 05.06.2012**
Löwen-Apotheke, Hockenheim, Reilinger Str. 2, Tel. 06205/288928

**Mi., 06.06.2012**
Oststadt-Apotheke im Stadtpark, Schwetzingen, Scheffelstr. 63-65, Tel. 06202/8593880

**Do., 07.06.2012 (Fronleichnam)**
Hardtwald-Apotheke, Oftersheim, Dreieichenweg 1, Tel. 06202/52433

**Fr., 08.06.2012**
Apotheke im HockenheimCenter, Hockenheim, Speyerer Str. 1, Tel. 06205/282800

**Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.**

**Tierärztlicher Notdienst:**
In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

Doch die eigentlichen Übeltäter sind nicht die Falter, sondern die glänzenden Raupen des Buchsbaumzünslers. Sie fressen an den Blättern und der grünen Rinde des Buchs und bringen so einzelne Pflanzen bis zum Absterben. Um eine weitere massenhafte Ausdehnung zu vermeiden, sind regelmäßige Befallskontrollen und wirksame Bekämpfungsmaßnahmen auf dem Balkon sowie im Haus- und Kleingarten unerlässlich.

**Wie erkennt man die Raupe?**
Mit seiner grünen Farbe und den schwarzen Punkten ist der gut getarnte, je nach Alter zwischen neun Millimeter und sechs Zentimeter große Schädling auf den ersten Blick nur schwer zu erkennen. Er lässt sich auf den Blättern des Buchsbaums nieder.
Anfangs spinnt er größere Blätter oder kleinere Zweige zusammen, später hält er sich zeitweilig in einem selbst gesponnenen Sack auf. In diesem Zustand versteckt sich die Raupe in Gespinsten, manchmal in Verbindung mit gelben Kotkrümeln. Wenige Tage nach der Verpuppung schlüpfen die Schmetterlinge. Die Flügel des ausgewachsenen Falters sind weiß mit einem schwarzen breiten Rand. Sie legen ihre Eier an der Pflanze ab, aus der dann die Raupen schlüpfen. In manchen Jahren fliegen die Falter in Gärten und auf Friedhöfen noch bis Anfang Dezember. Ein Schmetterling bringt bis zu vier Generationen hervor, in der Folge können an einer einzigen Buchspyramide an die 100 Raupen ihr Unwesen treiben.

**Was tun bei Befall?**
Findet der Hobbygärtner Raupen an seiner Pflanze, so sollte er diese zunächst absammeln. Ist der Befall sehr stark, so bieten sich die Produkte „Schädlingsfrei Neem“, „NeemAzal-T/S“, „Bayer Garten Schädlingsfrei Calypso“, „Spruzit Neu“ oder vergleichbare Präparate zur Bekämpfung an. Wichtig ist, den befallenen Buchs von innen nach außen zu spritzen. Dazu müssen die Zweige der Bäume vorsichtig auseinander gebogen werden, damit das Bekämpfungsmittel bis ins Innere der Pflanze vordringt. Entgegen der üblichen Empfehlungen für den Haus- und Kleingarten sollten die Gärtner auf gründliche Benetzung aller Pflanzenteile achten. In der Regel sind mindestens zwei bis drei Behandlungen im wöchentlichen Abstand erforderlich.

Weitere Informationen und ein Merkblatt mit Abbildungen gibt es unter: www.ltz-augustenberg.de/Pflanzenschutz/Haus- und Kleingarten/Merkblätter & Publikationen/Buchsbaumzünsler

## Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH

**Abfuhr- und Sammeltermine auf einen Blick/Juni 2012**
Anmeldungen zu den AVR-Sammlungen auf Abruf rund um die Uhr möglich - Telefon 07261/931-310

| | |
|---|---|
| Restmüll | 06./20. |
| Biomüll | 01./14./28. |
| Grüne Tonne plus | 13./27. |
| Glasbox | 06. |

**Nur nach Anmeldung - Tel. 07261/931-310**

| | |
|---|---|
| Sperrmüll/Altholz | 13./27. |
| Grünschnitt | 13./27. |
| Elektro/Schrott | 06./20. |

**Altholz ist nicht gleich Altholz**
Was tun, wenn der Sperrmüll mal ganz schnell entsorgt werden muss und der nächste Abholtermin erst in ein paar Tagen ist? Aus privaten Haushalten werden seit Anfang des Jahres Sperrmüll und Altholz aus dem Innenbereich bei den Abfallanlagen der Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH in Sinsheim, Wiesloch, Ketsch und Hirschberg bis zu einer Menge von 4 m³ ohne Gebühren angenommen. Dies gilt aber nicht für Abfälle, die in Säcken verpackt sind, diese gehören in die Abfallgefäße für Restmüll oder in Restmüllsäcke, welche die AVR zum Kauf anbietet.
Das Altholz aus dem Innenbereich, wie Holzmöbel und Holzbretter, wird zur Verwertung an Kraftwerke geliefert, wo es zur Energieerzeugung eingesetzt wird.
Nicht zum Altholz zählen behandelte Hölzer aus dem Außenbereich, wie z.B. Altholz aus dem Baubereich: Konstruktionshölzer für tragende Teile, Holzfachwerk und Dachsparren, Fenster, Fensterstöcke, Außentüren, Sortimente aus dem Garten- und Landschaftsbau, imprägnierte Gartenmöbel, Imprägnierte Bauhölzer aus dem Außenbereich, Holzzäune, Jägerzäune, Palisaden oder Terrassenhölzer.
Diese sogenannten „A4-Hölzer“ sind nach der Altholzverordnung durch ihre chemische Vorbehandlung nicht für eine Verwertung in jedem Kraftwerk geeignet. Regelmäßige Kontrollen und Analysen müssen nach der Altholzverordnung durchgeführt werden um sicherzustellen, dass in speziellen Kraftwerken nur die Hölzer verwertet werden, die dafür geeignet und genehmigt sind.
Die AVR Energie GmbH weist ausdrücklich daraufhin, dass im Sinsheimer Biomasseheizkraftwerk kein Altholz verbrannt wird sondern nur Holzhackschnitzel aus Grünschnitt oder Holzpellets.
Die Hölzer aus dem Außenbereich werden in dafür genehmigten Anlagen verbrannt. Aus diesem Grunde können diese Hölzer nicht gebührenfrei bei den Abfallanlagen der AVR angenommen werden, da hier Entsorgungskosten entstehen.

# Kirchliche Nachrichten

## Katholische Kirchennachrichten
## Hl. Schutzengel Brühl
## St. Michael Brühl-Rohrhof

Pfarramt: Kirchenstr. 15
Telefon: 7631, Fax: 780940
www.kath-bruehl-ketsch.de. E-Mail: pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de
Pastoralreferentin: Martina Gaß, Telefon 7632
E-Mail: martina.gass@kath-bruehl-ketsch.de

**02.06.**, **Samstag**, **Vorabend vom Dreifaltigkeitssonntag**

| | | |
|---|---|---|
| 14:00 | Hl. Schutzengel | Wortgottesdienst mit Pfarrer Sauer<br>Feier der Goldenen Hochzeit des Jubelpaares Anusch und Gerhard Eichler |
| 17:30 | St. Michael | Rosenkranz |
| 18:00 | St. Michael | Hl. Messe mit Pfarrer Sauer |

**03.06., Sonntag, DREIFALTIGKEITSSONNTAG**
**Deuteronomium 4,32-34.39-40 – Römer 8,14-17 – Mathäus 28,16-20**

| | | |
|---|---|---|
| 10:00 | St. Sebastian | Hl. Messe mit Pfarrer Sauer |

**04.06.**, **Montag**

| | | |
|---|---|---|
| 17:30 | Hl. Schutzengel | Gebetsstunde mit der Frauengemeinschaft Brühl |

**05.06.**, **Dienstag, HL. Bonifatius**

| | | |
|---|---|---|
| 18:00 | St. Sebastian | Hl. Messe mit Pfarrer Sauer |

**06.06.**, **Mittwoch**, **Vorabend von Fronleichnam**

| | | |
|---|---|---|
| 10:00 | Pro Seniore | Wortgottesdienst<br>mit Pfarrerin Hundhausen-Hübsch |
| 10:45 | B+O Sen. Heim | Wortgottesdienst<br>mit Pfarrerin Hundhausen-Hübsch |
| 18:00 | Hl. Schutzengel | Hl. Messe mit Pfarrer Sauer |

**07.06.**, **Donnerstag**, **Hochfest des Leibes und Blutes Christi - Fronleichnam -**
**Exodus 24,3-8 – Hebräer 9,11-15 – Markus 14,12-16.22-26**

| | | |
|---|---|---|
| 10:00 | St. Sebastian<br>Neben der Kirche | Hl. Messe mit Pfarrer Sauer<br>mitgestaltet von den Kirchenchören Ketsch und Brühl |

**08.06.**, **Freitag**

| | | |
|---|---|---|
| 18:00 | Hl.Schutzengel | Rosenkranz |
| 18:30 | Hl. Schutzengel | Hl. Messe mit Pfarrer Sauer |

**09.06.**, **Samstag**, **Vorabend vom 10. Sonntag im Jahreskreis**

| | | |
|---|---|---|
| 14:00 | Hl. Schutzengel | Wortgottesdienst mit Pfarrer Sauer<br>Trauung des Brautpaares<br>Katja Reisinger und Adrian Haag |
| 17:00 | St. Sebastian | Beichte mit Pfarrer Sauer |
| 18:00 | St. Sebastian | Hl. Messe mit Pfarrer Sauer |

**10.06., Sonntag** **10. Sonntag im Jahreskreis**
**Genesis 3,9-15 2Korinther 4,13-5,1 – Markus 3,20-35**

| | | |
|---|---|---|
| 10:00 | Hl. Schutzengel | Hl. Messe mit Pfarrer Sauer |
| 11:30 | St. Sebastian | Krabbelgottesdienst<br>mit Past. Ref. Martina Gaß |

**Hungermarsch 2012 – 17. Juni in Plankstadt**
**Bekämpfen Sie mit uns die AIDS-Epidemie**
Seit drei Jahrzehnten breitet sich in der 3.Welt das HIV-Virus wie eine alles mit sich reißende Lawine aus. Und praktisch seit unserem ersten Hungermarsch unterstützen wir in der Region Johannesburg/ Südafrika den Kampf gegen das Virus. Wir fördern die Pflege der AIDS-Kranken und die Sorge um ihre Familien.

**Aids-Hilfe in Südafrika**
Dieses Land hat den höchsten Anteil an HIV-Infizierten auf dem schwarzen Kontinent. Hier unterstützen wir seit Jahrzehnten auf vielfältige Weise den Kampf gegen die Immunschwächekrankheit. Eines unserer wichtigsten Aids-Hilfe-Projekte ist die Ausstattung von „home-based-care-givers“, ehrenamtlichen Helfer, die vor allem mit Medikamenten. Nahrungsmitteln und Hygieneartikeln und dem nötigen Fachwissen den betroffenen Familien beistehen. Unsere Partnerin vor Ort ist die deutsche Dominikanerin Schwester Claudia in Johannesburg.
An alle, die den nachbarschaftlichen Pflegehelfern beistehen und an einer Welt der Nächstenliebe mitbauen wollen, ergeht eine herzliche Bitte: Halten Sie sich den 17. Juni frei und kommen Sie um 8 Uhr zum 10-km-Marsch oder 25-km-Radeln oder um 9 Uhr zum 5-km-Start. Beide Male treffen wir uns vor der ev. Kirche Plankstadt. Wer das Projekt fördern will, ohne selbst mitzulaufen, möchte seine Spende an die Kath. Pfarrgemeinde Oftersheim, Kennwort „Hungermarsch“, Sparkasse Heidelberg (Nr. 243.000.05, BLZ 672.500.20) oder Volksbank Kur- und Rheinpfalz (Nr. 800.007, BLZ 547.900.00) überweisen.
sr

## Evangelische Kirchengemeinde Brühl

Ev. Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon 71232, Fax Nr. 780421
Ev. Pfarramt Rohrhof, Hockenheimer Str. 3, Telefon 72618, Fax Nr. 71690
Ev. Gemeindezentrum, Hockenheimer Str. 3, Telefon 9479619
www.evkirche-bruehl-baden.de

**Sonntag, 03.06.**
**11:00 Uhr** Gottesdienst mit Abendmahl und Einführung G. Alscher in der Kirche (Hundhausen)
14:00 Uhr Sonntagscafé im Gemeindezentrum

**- Während der Pfingstferien treffen sich unsere Kreise nur nach Vereinbarung –**

**Dienstag, 05.06.**
19:00 Uhr Männerkreis im Pfarrhaus: Vorbereitung Jahresausflug

**Mittwoch, 06.06.**
10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Seniorenresidenz Pro Seniore (Hundhausen)
10:45 Uhr Ökum. Gottesdienst im Seniorenzentrum B & O (Hundhausen)
14:00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum

**Samstag, 09.06.**
13:00 Uhr Kirchliche Trauung Kircher/Kolm in der Kirche (Hundhausen)
14:00 Uhr Ökum. Kirchencafé im Seniorenzentrum B & O

**Sonntag, 10.06.**
10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe im Gemeindezentrum (Hundhausen)
11:30 Uhr Ökum. Krabbelgottesdienst in der Kath. Kirche St. Sebastian in Ketsch (Gaß+Team)
14:00 Uhr Sonntagskaffee im Gemeindezentrum

**Stühle Gemeindezentrum**
Die neuen Stühle und 10 neue Tische für unser Gemeindezentrum sind da! Und noch besser: Sie sind fast bezahlt! Durch Spenden aus unserer Gemeinde kamen weit über 13 000,- € zusammen – Herzlichen Dank allen, die uns damit die dringend nötige Anschaffung möglich gemacht haben! Nun fehlen noch etwa 500,- € und wir sind zuversichtlich, dass wir die auch noch bekommen. Vielleicht durch einen „Verkauf“ der alten Stühle? Wir haben 39 Stühle aus dem Untergeschoss des Gemeindezentrums – jeweils mit einem Metallvierkantrahmen und Sperrholzsitzfläche – abzugeben. Wer möchte einen oder alle haben und dafür etwas spenden? Kontaktperson ist unser Hausmeister, Herr Vetter, Tel. 9479619.

**Nachwahl zum/zur stellvertretenden Bezirkssynodale/n**
Nachdem Frau Bettina Blank das Amt der stellvertretenden Bezirkssynodalen nicht mehr wahrnehmen kann, muss der Kirchengemeinderat einen neuen Kandidat/eine neue Kandidatin für dieses Amt nachwählen. Der Kirchengemeinderat schlägt Frau Jutta Krüger vor – es können aber gerne weitere Vorschläge gemacht werden. Diese Wahlvorschläge sollen bis zum 3. Juni im Pfarrbüro eingehen und müssen von 10 wahlberechtigten Gemeindegliedern unterzeichnet sein.

**Neuer Termin für Gedächtnistrainingskurs!**
- gestern vergessen
- heute verlegt
- was tun, wenn das so weitergeht?

Die ev. Kirchengemeinde Brühl bietet ab Donnerstag, **14.06.2012** im Rahmen der ev. Erwachsenenbildung erneut einen Gedächtnistrainingskurs in entspannter und lockerer Atmosphäre im Gemeindezentrum an. Auf spielerische Art und Weise können Sie Ihr Gedächtnis verbessern, Ihr Gehirn trainieren, sich anregen lassen und im Gedankenaustausch Neues erfahren. Es gibt viele Methoden und Tricks, wie Sie Ihre grauen Zellen in Schwung bringen können. Koordinations- und Entspannungsübungen ergänzen das Angebot. Der Kurs richtet sich an Personen, die in geselliger Runde ihre geistigen Kräfte aktivieren und auffrischen wollen.
Beginn: Donnerstag **14.06.2012**
Wann? Wöchentlich von 16:00 – 17:30 Uhr, Dauer: 5 x 1,5 Std.
Ort: Gemeindezentrum, Hockenheimer Str. 3, Gruppenraum 1
Preis: 40,00 €
Kursleitung: Dorothee Krieger, Ganzheitliche Gedächtnistrainerin (BVGT)
Anmeldung bis 12.06.2012 bei Dorothee Krieger, Tel. 77493, E-Mail: dorotheekrieger@googlemail.com

**Urlaub ohne Eltern – aber nicht alleine!**
**Jetzt anmelden: Jugendfreizeit in Dänemark**
Für die diesjährige Sommerfreizeit der evangelischen Kirchengemeinden Eppelheim und Plankstadt in Dänemark für 37 Jugendliche zwischen 13 und 17 Jahren sind noch Plätze frei. Vom 1.-16. August führt diese ans Meer nach Dänemark. Die Gruppe wohnt in einem Reed-gedeckten Freizeithaus, das in Blokhus nur 900 m vom Meer entfernt liegt. „Blokhus“, in Jütland im dänischen Norden gelegen, ist der Inbegriff für Badeferien an der sogenannten „Jammerbucht“, die durch einen kilometerlangen Sandstrand und weiße Dünen gekennzeichnet ist. Die Unterbringung erfolgt in 3- bis 4-Bett-Zimmern. Zum abwechslungsreichen Programm gehören kreative Workshops, spannende Abendgestaltungen, Übernachten am Sandstrand für mutige Freiluftschläfer, ein Tagesausflug nach Aalborg, Sonnenauf- und -untergänge, Momente, um über Gott und die Welt nachzudenken, viel Zeit zum „Chillen“ und anderes mehr. Info- und Anmeldeflyer mit allen Details sind in den Pfarrämtern erhältlich sowie auf den Kirchen-Homepages herunterzuladen: www.ekieppelheim.de bzw. www.ekiplankstadt.de; Anmeldungen werden in den Pfarrämtern entgegengenommen. Interessierte mögen sich bald anmelden; das Vortreffen für teilnehmende Jugendliche und ihre Eltern wird am Mo., 9.7. um 19.30 Uhr im Evang. Gemeindehaus in Eppelheim, Hauptstr. 56 sein.
(ro)

Nachbarschaftshilfe
Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl
**Tel.: 78 02 21**
Einsatzleitungsteam: Anselm/Bachert/Kieber-Weiblen

## Landeskirchliche Gemeinschaft Brühl

Kontakt: www.lkg-bruehl.de

**Sonntag, 03. Juni**
18.30 Uhr Gottesdienst
Predigt: Dieter Schlupp
Thema: Geh aus mein Herz und suche Freud
Anschließend gemeinsames Abendessen
Ev. Gemeindezentrum

**Dienstag, 05. Juni**
19.30 Uhr Lifehouse Jugendkreis
Ev. Gemeindezentrum Jugendraum

**Sonntag, 10. Juni**
18.30 Uhr Gottesdienst
Predigt: Otto lang
Thema: Spiel des ÖLebens
Ev. Gemeindezentrum

## Parteien

**CDU BRÜHL/ROHRHOF**

Besuchen Sie uns im Internet: www.cdu-bruehl-rohrhof.de

**Fragebogen „Frauen im Fokus“**
Am Pfingstwochenende wurde die neueste Auflage des CDU-Parteimagazins „Blickpunkt“ verteilt, das auch von der Internetseite der CDU Brühl/Rohrhof heruntergeladen werden kann. Es enthält den Fragebogen zur landesweiten Umfrage „Frauen im Fokus“, der ebenfalls von www.cdu-bruehl-rohrhof.de heruntergeladen werden kann. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, sich an der Umfrage zu beteiligen und den Fragebogen in den CDU-Briefkasten unter dem Schaukasten gegenüber des Brühler Rathauses einzuwerfen. Einsendeschluss ist Mittwoch, 13. Juni 2012.

**Spendenübergabe Christbaumaktion**
Auch in diesem Jahr konnte die CDU Brühl/Rohrhof zusammen mit ihren Vereinigungen Junge Union, Frauen Union und Senioren Union bei der Christbaumaktion einen stattlichen Betrag sammeln. Alle Helferinnen und Helfer sind nun zur Spendenübergabe am Freitag, 15. Juni 2012 um 15.00 Uhr in den evangelischen Kindergarten „Heiligenhag“ eingeladen.

**Wahlkreisveranstaltung zur Bildungspolitik**
Am Montag, 18. Juni 2012, um 19.30 Uhr wird der bildungspolitische Sprecher der CDU-Landtagsfraktion Georg Wacker auf Einladung von Gerhard Stratthaus in der Brühler Ratsstube zu Gast sein, um über die Veränderung der baden-württembergischen Bildungslandschaft durch die grün-rote Landesregierung zu diskutieren. Schüler, Eltern, Lehrer sind genauso herzlich eingeladen wie Erzieherinnen und Erzieher der Kindergärten und Horteinrichtungen.

**Kommunalpolitische Radtour**
Am Sonntag, 24. Juni 2012, um 11.00 Uhr laden die CDU-Gemeinderäte alle Kinder mit ihren Familien zu einer Spielplatztour ein. Ziel der Radtour werden die großen Spielplätze der Gemeinde sein. Neben Zeit zum Spielen wird es vor allem darum gehen, Anregungen zu sammeln, wo es etwas zu verbessern gibt.

**Grüne Liste Brühl**
www.grueneliste-bruehl.de

**Nächste Altpapiersammlung der Grünen Liste Brühl, Samstag, 16. Juni 2012** 10-13 Uhr, hinterer Messplatz
Die 47. Sammlung für die Umwelt und für den sozialen Zweck. Schüler der Schillerschule Brühl-Rohrhof werden die Sammlung unterstützen, der Erlös wird für die Errichtung einer „Druckwerkstatt“ verwendet.

**Gebrauchte Bücher** werden wieder gesondert angenommen – der Erlös durch den Verkauf der Bücher geht zur Unterstützung an unsere Partnergemeinde Dourtenga.

**Der „Grüne“-Stammtisch der GLB**
**Am Dienstag, 19.6.2012,** treffen sich Mitglieder und Freunde der GLB zur Information und Gedankenaustausch über kommunalpolitische Themen.
**Gäste sind wieder gerne willkommen**. Bei schönem Wetter sind wir im Biergarten.
**Wo? Gaststätte TV-Clubhaus**, Wiesenplätz 2
**Wann? 20.00 Uhr**

## Kulturelles

AUSSTELLUNG IN DER VILLA MEIXNER

# *Beata Obst*

***something pink and yellow***


without title 2008 oil on canvas 100 x 1200 cm

**verlängert bis**
**Sonntag, 24. Juni 2012**

**Öffnungszeiten:**
Sa. 15.00 – 17.30 Uhr
So. + Feiertag 14.00 – 17.30 Uhr
So. 24.06 bis 16.00 Uhr
und nach Vereinbarung

# Vereine

### Jahrgang 1939

Wir treffen uns am kommenden Dienstag, den 05. Juni 2012 um 14.30 Uhr im TV-Clubhaus Brühl, Wiesenplätz 2 zu einem gemütlichen Beisammensein.

### Jahrgang 1940

Der diesjährige Ausflug findet am 17.06.2012 mit dem „Kuckucksbähnel“ nach Elmstein statt. Einzelheiten werden den angemeldeten Teilnehmern mitgeteilt.
Treffpunkt: pünktlich 8.00 Uhr, Brühl, Messplatz
GB

### Jahrgang 1940/41

Die nächste Zusammenkunft findet am Dienstag, 05.06.2012 um 14.30 Uhr im TV-Clubhaus (bei der Realschule) statt.

### Jahrgang 1948/49

trifft sich am Dienstag 12. Juni ab 19 Uhr im „Hotel Brühler Hof“ zum gemütlichen Beisammensein.

### Jahrgang 1949/50 Brühl und Rohrhof

Für unseren Tagesausflug nach Neustadt a.d. Weinstraße am 29.09.12 zur Pfälzer Weinprobe mit Weingutbesichtigung und Wissenswertem über Pfälzer Rebsorten anschließend deftig und typisch Pfälzer Essen.
Abschluss beim Weinfest auf dem Bahnhofsvorplatz. Wir bitten um Anmeldung bis spätestens am 9.6.12. bei Christa Horr, Tel. 71348 oder Veronika Pfister, Tel. 77197.

### Förderkreis "Dritte Welt"

**Jahreshauptversammlung**
Der Förderkreis Dritte Welt e.V. lädt alle Mitglieder sehr herzlich zur diesjährigen **Jahreshauptversammlung** am **Dienstag, den 12. Juni 2012**, um 20.00 Uhr in die Gaststätte „Eulenspiegel“, Bismarckstraße 49 in Brühl-Rohrhof ein.

**Tagesordnung**
1. Begrüßung der Mitglieder
2. Bericht aus der Partnergemeinde Dourtenga
3. Bericht über die Aktivitäten in der Gemeinde Brühl
4. Bericht über die Patenschaften
5. Bericht der Kassiererinnen
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstandes
8. Afrikatag: 16. 09.2012, 15 Jahre Partnerschaft Dourtenga-Brühl, 20 Jahre Förderkreis Dritte Welt e.V.
9. Verschiedenes

Renate Dvorak, Tel. 06202 – 77225
E-Mail: renatedvorak@web.de
Homepage: www.dourtenga-bruehl.de

### Kerweborscht

**„Kerweborschtinfo“**
Die Kerweborscht beteiligen sich wieder am Festumzug beim Heimat- und Karpfenfest am 01.07.2012 in Otterstadt.
Zur Vorbereitung treffen wir uns am Dienstag, den 12.06.2012, 20.00 Uhr im Rathaus (Hintereingang)
gez. Werner Fuchs

### Freiwillige Feuerwehr Brühl

**Alters- & Reservemannschaft**
Nächste Zusammenkunft am Montag den 04.06.12 um 19.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus

### Behindertensportverein 1973 Brühl e.V.

**Tagesausflug**
Der Vorstand gibt bekannt, dass der diesjährige Tagesausflug am **Samstag, den 22. September** stattfinden wird.
Nähere Einzelheiten werden demnächst bekannt gegeben.
HR

## Gewerbeverein Brühl & Rohrhof

**Vorverkauf läuft:**
**Jetzt Karten sichern für die Jazzmatinee am 17. Juni!**




*„En Haufe Leit” – wohl wahr! Und alle machen Musik im Garten der Villa Meixner: Jazz vom Feinsten.*

Ab sofort sind Karten für die diesjährige **Jazzmatinee am 17. Juni im Garten der Villa Meixner** im Vorverkauf erhältlich.
In diesem Jahr wird mit **„En haufe Leit”** aus Darmstadt eine neue Band den Garten der Villa Meixner zum Swingen bringen. Der Name darf ruhig wörtlich genommen werden, schließlich werden neun Musiker auf der Bühne stehen, die die ganze Bandbreite des Jazz von New Orleans bis zu karibischen Rhythmen „draufhaben”. Die Vollblutmusiker präsentieren „Jazzmusigg”, wie sie sie nennen, in allen Facetten und mit Begeisterung, die schnell aufs Publikum übergeht.
Die Jazzmatinee wäre allerdings unvollständig, gäbe es neben den musikalischen nicht auch kulinarische Genüsse. So soll das vor zwei Jahren mit großem Erfolg eingeführte Weißwurstfrühstück auf vielfachen Wunsch beibehalten werden und auch die seit jeher bewährten Steaks und Bratwürste werden nicht fehlen. In diesem Jahr soll übrigens auch die neue Computerkasse zum Einsatz kommen, die eine merkliche Beschleunigung des Bon-Systems verspricht. Außerdem neu: Die Jazzmatinee wird eine halbe Stunde später beginnen, nämlich um 11.00 Uhr (Einlass ab 10.30 Uhr).
Gründe genug also, den Terminkalender zu zücken:
**Jazzmatinee im Garten der Villa Meixner am Sonntag, den 17.6.2011, 11.00 bis 14.00 Uhr.**
Eintritt: EUR 5,00, im Vorverkauf: EUR 4,00

Vorverkauf ab sofort bei der Allianzvertretung Zoepke in der Bahnhofstraße 9, in der Rohrhof-Apotheke und in den Filialen der Sparkasse in Brühl und Rohrhof sowie am Schrankenbuckel.
bh

**Neuerungen und Bewährtes**

Einige grundsätzliche Überlegungen zu den Veranstaltungen standen im Mittelpunkt der zweiten Versammlung dieses Jahres, zu der der Gewerbeverein Brühl und Rohrhof dieser Tage geladen hatte. Zunächst aber hielt der 1. Vorsitzende Thomas Zoepke Rückschau auf die erfolgreiche Zunftbaumaufstellung am 1. Mai. Ganz besonders dankte er Roswitha und Hans Klein, die für diese beliebte traditionelle Veranstaltung seit Jahren verantwortlich zeichnen und auch dieses Jahr wieder alles bestens organisiert und gemanagt hatten. So war sie denn auch ein voller Erfolg, diesmal sogar mit einem – laut Schatzmeister Peter Ickrath – Rekordergebnis von 480 Euro Plus, welche der Gewerbeverein in anstehende neue Projekte investieren wird.

Der nächste Tagesordnungspunkt hatte die Organisation der Jazzmatinee am 17. Juni zum Inhalt. Für diese große Veranstaltung werden immer viele Helfer gebraucht und die fanden sich in den Reihen der Gewerbetreibenden.

Nun ging der Blick in den Herbst, Details des Candlelight-Shoppings am 29. November wurden diskutiert und beschlossen, ein Meinungsaustausch zum Thema verkaufsoffene Sonntage schloss sich an. „Viele unserer Nachbargemeinden bieten zwei verkaufsoffene Sonntage im Jahr, Schwetzingen sogar drei. Daher überlegen wir, ob es nicht sinnvoll wäre, einen weiteren Sonntag im Frühjahr zu öffnen.", erläuterte Monika Zoepke. Im Rahmen eines solchen Frühlings-Sonntags könnten dann beispielsweise auch Frühjahrsmodenschauen, ein Oster- oder Frühlingsmarkt, sogar eine Quad-Präsentation und ähnliche Highlights stattfinden. Der Vorschlag fand viel Beifall, als Wunschtermin fürs nächste Jahr wurde der 10. März bestimmt, nun muss noch der Gemeinderat den zweiten offenen Sonntag genehmigen.

Eine weitere wichtige Diskussion entspann sich rund um den Vorschlag einiger Mitglieder, die Leistungsschau künftig ins Frühjahr zu verlegen, um der Aufbruchstimmung und der damit einhergehenden größeren Investitionsfreude der Besucher Rechnung zu tragen. Das Für und Wider wurde eingehend abgewogen, letztlich kamen die anwesenden Mitglieder aber überein, es beim bewährten Herbsttermin zu belassen, da die Konkurrenz des Maimarktes im Frühjahr doch zu stark sei. Weitere Pluspunkte für den Herbsttermin sind die Förderung des Weihnachtsgeschäfts, die bessere Verfügbarkeit der Halle und last but not least die Tatsache, dass viele Nachbargemeinden ihre Leistungsschauen in den Frühling verlegt haben und man sich mit dem Herbsttermin besser davon absetzen kann.

Eine gewohnt produktive Versammlung ging schließlich mit interessanten Gesprächen an den Tischen zu Ende.
bh

## Kath. Junge Gemeinde Brühl/Rohrhof

**Schließ die Augen und denk an England**

Nach einem Jahr Pause zieht es die Akteure der KjG-Theatergruppe Brühl und Rohrhof wieder auf die Bühne. Seit Januar arbeitet das Team mit Freude und Eifer an seinem neuen Stück „Schließ die Augen und denk an England", das am 8. Juni im Pfarrzentrum Premiere feiern wird. Dieses Jahr nimmt die Gruppe um Regisseur Steven Smith ihre Zuschauer mit auf eine Zeitreise in das Jahr 1990:

Justin Holbrook, Vorstandsmitglied der European Investment Group, hat ein Stelldichein mit einer jungen Dame. Als sein erzkonservativer Buchhalter Arthur Pullen unerwartet auftaucht, nimmt das Chaos seinen Lauf. Wie vom KjG-Theater gewohnt, kommt es in der rasanten Komödie zu vielen Verwechslungen und Verwirrungen. Die Zuschauer können sich wieder gefasst machen auf einen munteren Abend mit schnellen Wendungen und einem unerwarteten Ende.

Die Vorstellungen finden wie folgt statt:
08.06.2012 19.00 Uhr
09.06.2012 18.30 Uhr (danach: Public Viewing des EM-Spiels Deutschland gegen Portugal)
15.06.2012 19.00 Uhr
16.06.2012 18.30 Uhr
Karten gibt es im Pfarramt, bei TV Gredel und in der Bücherinsel. Weitere Informationen unter www.kjg-macht-theater.de.

## KOLPING

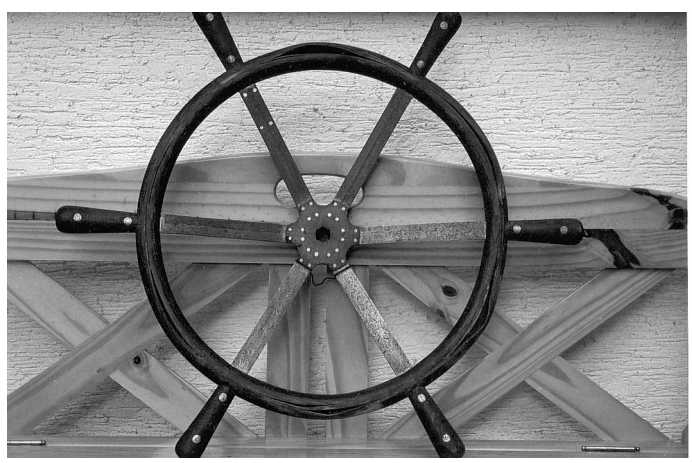
**Einladung zum „Tag der Treue"**

Die Kolpingsfamilien der Region laden alle langjährigen Mitglieder für **Donnerstag, 21. Juni 2012** zu einem „Tag der Treue" nach Hockenheim ein.

Der stellvertretende Diözesanpräses Werner Kohler wird den Nachmittag gestalten. Beginn ist um 14.30 Uhr mit einem Wortgottesdienst in der Pfarrkirche St. Georg in Hockenheim. Anschließend sind alle zu Kaffee und Kuchen in das Pfarrzentrum St. Christopherus eingeladen. Das Ende ist gegen 18.00 Uhr geplant.
Anmeldungen bitte bis 2. Juni bei W. Linsbauer, Tel. 72171.

## Verein für Heimat- und Brauchtumspflege Brühl/Rohrhof e.V.

**Heimatverein sucht „Steuerrad"/Öffnung der Heimatstube am 02. Juni**



Die Luftschifffahrt mit dem Schütte-Lanz-Werk ist eines der wichtigsten Kapitel Brühler Industriegeschichte, das der Verein für Heimat- und Brauchtumspflege Brühl/ Rohrhof e.V. in den letzten Jahren Stück für Stück beleuchtete. Um nun die Schütte-Lanz-Sammlung weiter zu ergänzen, sucht der Heimatverein ein besonderes Exponat. Bei dem abgebildeten Steuerrad handelt es sich vermutlich um das Steuerrad eines Luftschiffes von Schütte-Lanz: „Das Foto schoss unser verehrter, inzwischen verstorbener Hans Weihe, ohne Herkunftsangabe. Wir gehen davon aus, dass sich dieses interessante Objekt in unserer Heimatgemeinde Brühl/Rohrhof befindet. Wir wären überglücklich, wenn sich der Besitzer bei uns melden würde, vielleicht steckt es inzwischen in einem Nachlass bzw. wurde auf einem Dachboden abgestellt, wir würden es sehr gerne besichtigen bzw. als Leihgabe für unsere Sammlung in Ehren halten. Wenn gewünscht, wird Diskretion zugesichert", erklärt der stellvertretende Vorsitzende Winfried Höhne. Hinweise zum Steuerrad nehmen der erste Vorsitzende Dr. Volker Kronemayer (Tel. 06202-73734) oder der stellvertretende Vorsitzende Winfried Höhn (Tel. 06202-72388) gerne entgegen.

**Die nächste Öffnung der Heimatstube findet statt am Samstag, den 2. Juni 2012**: Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, in dem idyllischen, über 100 Jahre alten Fischerhäuschen in der Neugasse 44 vorbeizuschauen. Die Heimatstube wird dann zwischen 14 und 16 Uhr geöffnet sein.

## Gesangverein Konkordia 1859 Brühl e.V.

**GV „Konkordia“ - Sänger laden zum Grillfest ein**

Wollen sie einige vergnügliche Stunden verbringen oder einfach eine erfrischende Rast bei ihrer Fahrradtour machen, dann sind sie eingeladen zum Grillfest der „Konkordia“, das die Sänger am Sonntag, 10. Juni ab 11 Uhr an der Grillhütte am Weidweg veranstalten. Für das leibliche Wohl der Gäste ist gesorgt. Neben kühlen Getränken und gegrillten Gaumenfreuden (Essensausgabe ab 11.30 Uhr) werden von den „Konkordia“-Frauen zubereitete Salate und am Nachmittag auch ein reichliches Kuchenbuffet geboten. Liedvorträge der Sänger sorgen für stimmungsvolle Unterhaltung und Kurzweil. Die Sänger freuen sich auf zahlreiche Besucherinnen und Besucher.

Salat- und Kuchenspenden können bis 11 Uhr in der Grillhütte abgegeben werden.

Willi Wirtz
Vorsitzender GC Konkordia 1859 Brühl e.V.

## Die Rohrhofer Göggel e.V.

**Aktivenversammlung:**

Wegen des Feiertags am 07.06. findet die nächste Aktivenversammlung am 14.07.12 um 20:00 Uhr im Vereinsheim Hotel Restaurant Brühler Hof statt. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

**Mitgliederversammlung des CV „Die Rohrhöfer Göggel“ e.V.**
**Bruno Geiger zum Ehrenmitglied ernannt**

Am Freitag 25.05. hielten die Rohrhöfer Göggel ihre jährliche Mitgliederversammlung im Vereinsheim „Brühler Hof“ ab.

Präsident Gerhard Luksch freute sich 42 Mitglieder begrüßen zu dürfen und stellte Beschlussfähigkeit fest. Bevor man jedoch zur Tagesordnung überging, erhoben sich alle Anwesenden zu einer Gedenkminute für die verstorbenen Mitglieder.

Der 2. Schriftführer Michael Luksch gab nochmals die Tagesordnung bekannt. Diese wurde ohne Einwände oder Ergänzungen akzeptiert und somit konnte zur Tagesordnung übergegangen werden.

Der 1. Vorsitzende und Präsident Gerhard Luksch hob in seinem Bericht zwei wesentliche Punkte der Satzung hervor. Zum einen die Pflege des fastnachtlichen Brauchtums. Neben den Besuchen etlicher Ordenfeste, dem Rathaussturm bei dem die Göggelzunft wieder ihren ersten öffentlichen Auftritt in der Kampagne hatte, stand auch in der 50. Kampagne das Prunksitzungswochenende und die Umzüge durch Brühl und den Nachbargemeinden im Vordergrund. Dies alles und zusätzlich das Jubiläum „50 Jahre Rohrhöfer Göggel“ im letzten Jahr hieß natürlich auch viel Arbeit. Dank zu sagen ist in der Mitgliederversammlung keine Pflicht sondern ein von Herzen kommendes Bedürfnis.

Besonders den einzelnen Teams um die Technik und Elferratswagen, der Dekogruppe, dem Wirtschaftsauschuss und in diesem Jahr ganz besonders dem Team das für die Vorbereitung und Durchführung des Festaktes zum 50-jährigen Jubiläum im Oktober 2011 verantwortlich war.

Auch unserem Ehrensenat ist ein Dank zu entrichten, auf den wir wirklich stolz sein können, so Luksch – nicht nur, dass wir von ihm finanziell unterstützt werden, auch wenn tatkräftig mit hingelangt werden muss ist unser Senat immer zur Stelle.

Einen ganz besonderen Dank ging natürlich an Prinzessin Jasmin I. aus der Glitzerwelt und dem Kinderprinzenpaar, Kevin I. und Nadine I. unser glitzerndes Tanzpaar, die uns hervorragend durch die Kampagne führten. Dank auch an die Eltern und Verwandten des diesjährigen „Dreigestirn, die nicht nur den finanziellen Rahmen bildeten.

Zum anderen stellte Gerhard Luksch den Sozialen Aspekt eines Vereins in den Vordergrund. So wurden wieder mehrere Alten- und Pflegeheime besucht und mit einem kleinen Programm den dort lebenden Menschen ein schöner und lustiger Nachmittag bereitet.

Weiterhin wurde auch die Comeniusschule bei der Durchführung ihrer Fastnachtsveranstaltung unterstützt.

So ist auch die Jugendarbeit bei den Göggeln eine wichtige soziale Aufgabe die durch die Trainer und Jugendführung jedes Jahr aufs neue höchstes Lob verdient.

Weiter streifte Gerhard Luksch die Aktivitäten und Veranstaltungen außerhalb der Kampagne, dies waren die Teilnahme an den Straßenfesten in Rohrhof und Brühl. Ausflüge des Damen- und Herrenelferrats, zwei gemeldete Mannschaften beim Narrenring-Kegelturnier und die durchgeführten Vorstands- und Aktivensitzungen. Leider musste der diesjährige Sommertagszug, welcher gemeinsam mit den örtlichen Kindergärten und Schulen durchgeführt wird, aus terminlichen Gründen abgesagt werden.

Der scheidende Jugendminister Jürgen Wasow fasste die einzelnen Aktivitäten der Garde und des Jugendelferrates in seinem Bericht zusammen. Er berichtete von erfolgreichen Auftritten während und außerhalb der Kampagne, von einem Trainingslager mit Übernachtung vielen Trainingsstunden zur Vorbereitung auf die Kampagne. Gerhard Luksch gab hierzu noch die aktuellen Aktivenzahlen bekannt, somit werden in der Garde und im Jugendelferrat über 40 Kinder und Jugendliche im Verein betreut und trainiert.

Nach den Berichten über den Ehrensenat von Senatspräsident Bruno Geiger und Zunftmeister Harald Müller über die Zunftgruppe stellte Schatzmeister Dirk Mehrer den wichtigsten Bericht einer Jahreshauptversammlung vor. In seinem ausführlichen Kassenbericht konnte er von einer erfolgreichen Kampagne berichten, wo auch im Ergebnis noch etwas für die Rücklagen hängen geblieben ist. Im Detail gab er Auskunft über die Einnahmen und Ausgaben des vergangenen Geschäftsjahres und die Buchungsvorgänge zu allen Veranstaltungen.

Er schloss seinen Bericht mit einer persönlichen Erklärung ab, aus persönlichen und vereinsinternen Gründen legt er sein Amt als Schatzmeister nieder und wird aber die Kasse bis zu Neuwahlen kommissarisch weiterführen. Dies wurde auch von der Kassiererin Margit Hahn erklärt.

Gerhard Luksch dankte beiden für ihre geleistete Arbeit und bedauerte den Entschluss, es gab dazu auch einige kritische Worte über einige Vorkommnisse in den vergangenen Monaten.

Die Kassenrevisoren Harald Müller und Christian Nordheim bestätigten in ihrem Bericht eine einwandfreie und ordentliche Kassenführung und daran schloss sich eine einstimmige Entlastung der Vorstandschaft an.

Da in diesem Jahr außer den Kassenrevisoren (beide wieder gewählt) keine Wahlen anstanden, konnten dann die Ehrungen für langjährige Mitgliedschaft durchgeführt werden.

In diesem Jahr konnten 10 Mitglieder für 11-jährige Mitgliedschaft mit der Bronzenen Ehrennadel – 4 Mitglieder für 22 Jahre mit der Silbernen und 5 Mitglieder für 33 Jahre Mitgliedschaft mit der Goldenen Ehrennadel des Vereins ausgezeichnet werden. 33 Jahre im Verein sind Winfried Brunner, Karl und Margit Hahn, Armin Luksch sowie Antje Wohlatz.

Zum Schluss der Ehrungen stand eine ganz besondere Ehrung an. Senatspräsident Bruno Geiger ist in diesem Jahr 44 Jahre Mitglied bei den Rohrhöfer Göggel und wurde zum Ehrenmitglied ernannt. Er ist nicht nur Präsident des Senats, sondern auch seit Jahrzehnten der Fahrer unserer Prinzessinnen bei den Umzügen und führte viele Jahre die Regie bei den Prunksitzungen.

Nachdem keine Anträge eingegangen waren und der Punkt Verschiedenes mit dem Ausblick auf die nächsten Wochen und Monate sowie auf die kommende Kampagne schnell erledigt war, konnte Präsident Gerhard Luksch die Mitgliederversammlung 2012 mit einem Dank an die anwesenden Mitglieder schließen.

gl/bm

## Country Club Brühl Buffalo’s

**Howdy Buffalo‘s,**

Freitag den 01. Juni Aufbau Open Air auf der Buffalo-Ranch

**Samstags 02. Juni Vorbereitungen Open Air**

**Sonntag den 03. Juni Abbau Open Air**

**Tanztraining Montag den 4. Juni ab 19:30 Uhr im katholischen Pfarrzentrum**

**Open Air 2012**
Der Buffalo's Country Club Brühl e.V. öffnet am **Samstag, dem 02. Juni 2012** für sein **großes Juni-Open-Air ab 18.00 Uhr** die Pforten seiner **Vereinsranch** (Weidweg, unterhalb der Grillhütte Brühl). **Gegen 20.00 Uhr** wird dort vor der Kulisse der „Red Rocks" die populäre Countryband „Buckles and Boots" mit Countrymusic vom Feinsten aufwarten. Der Verein freut sich ganz besonders auf das Konzert.
Die Vielseitigkeit und Professionalität der Musiker, die mit Eifer und Spaß spielen, garantieren eine gute Unterhaltung.
„Buckles and Boots", das sind fünf kernige Country-Musiker aus dem Rhein-Main-Gebiet, die ihr mitreißendes Programm in einer eigenen, teils rockigen, teils traditionellen Interpretation zum Besten geben. Geschickt kleiden sie aber auch moderne Rockstücke in ein neues Gewand und flechten sie mühelos in ihre Darbietung ein. Mit typischer Country-Instrumentierung, dreistimmigem Gesang und ihrer Mischung aus traditionellen Songs und Klassikern bis hin zum modernen New-Country-Sound schaffen sie es, jedes Publikum zu begeistern. Aber auch mit ihren Eigenkompositionen können sie punkten: Ihre neueste CD „Country Rock Star" wurde beim Deutschen Rock & Pop Preis 2010 als bestes Country-Album des Jahres ausgezeichnet! So konnten sich „Buckles and Boots" als feste Größe in die Herzen der deutschen Country-Szene etablieren und touren nunmehr durch fünf Bundesländer.
Für das leibliche Wohl sorgt wie immer das Verpflegungsteam der Brühler Büffel, das eine reiche Auswahl an Westernfood bereithält. Spare Ribs, Steaks und andere amerikanische Gaumenfreuden warten auf den großen und den kleinen Hunger, wie auch hausgemachte Kuchen und verführerische Torten, mit denen der „Cake & Coffee Shop" lockt. Kühle Erfrischungen verschiedenster Art gibt es im Saloon und an der Westernbar.
Für das nötige Westernambiente sorgt die neu aufpolierte Westernstadt mit der kleinen weißen Kapelle „St. Peter" und den die Tanzbühne überragenden Red Rocks. Gemütlich überdacht, zwar nicht auf den nächsten Zug, sondern auf den nächsten Drink wartend, können Cowgirls und Cowboys an der ***Station*** gleichermaßen die stimmungsvolle Szenerie genießen. Von hier aus kann der Blick über das liebevoll arrangierte Gelände mit ***Tobacco Shop*** und ***Saddlery*** und Westernfriedhof schweifen. Düfte vom Holzkohlengrill, im Hintergrund knisterndes Feuer und leise plätscherndes Wasser vom Goldwäscherlager lassen den Wilden Westen mit allen Sinnen erleben. Und für Tunichtgute und Raufbolde, die den Frieden des weißen und roten Mannes stören wollen, hat der Sheriff einen Platz im ***Jail*** reserviert. Ein Verkaufsstand mit Westernartikeln bietet das stilechte Country-Outfit dazu.
Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt. Überdachte Sitzplätze sind teilweise vorhanden.
Auf das Mitbringen von Tieren bittet der Verein zu verzichten.
9,- Euro an der Abendkasse.




## Square Dance Club Nawiegehtdas.de

**Ein großes Ereignis wirft seine Schatten voraus! - Teil 5 -**
**Was ist Round Dance?**
Round Dance ist die „Schwester" des Square Dance.
Round Dance ist eine amerikanische Variante des Gesellschaftstanzes, bei der die Tanzfiguren von dem sogenannten "Cuer" angesagt werden. Round Dance ist ein Paartanz, und die Tänzer bewegen sich im Kreis. Getanzt wird zu verschiedenen Musikstilen (von Country-Musik bis zu aktuellen Hits). Round Dance bietet aber auch viel Eigenes. Neben den Rhythmen wie Rumba, Cha-Cha, Jive, Walzer und Foxtrott gibt es zusätzlich noch den Twostep-Rhythmus. Sechs Phasen (Schwierigkeitsgrade) können erlernt werden. Wie auch beim Square Dance steht beim Round Dance die Freude am Tanzen im Mittelpunkt. Die Round-Dance-Tanzschritte und -Figuren sind standardisiert, so dass die Tänzerinnen und Tänzer weltweit auf entsprechenden Veranstaltungen tanzen können, z. B. auf dem **Fall Round Up** in Reilingen **vom 31.08. – 02.09.2012,** alle Infos dazu unter **www.FRU2012.de** oder auf unserer Homepage.
Lesen Sie nächste Woche: Was ist Contra und Traditional?

**Clubabend Square Dance:**
Donnerstag, den 14.06.2012 von 20.00 bis 22.00 Uhr
Donnerstag, den 21.06.2012 von 20.00 bis 22.00 Uhr
im Sportcenter Brühl bei Pietro Palazzo, Luftschiffring 6, 68782 Brühl, 1. Etage

**Clubabend Clogging**:
Sonntag, den 10.06.2012 von 17.30 bis 21 Uhr
Sonntag, den 17.06.2012 von 17.30 bis 21 Uhr
im DRK-Heim Brühl, Mannheimer Landstr. 13, 68782 Brühl
Wer sich für Square Dance oder Clogging interessiert ist herzlich eingeladen uns an einem Clubabend zu besuchen. Weitere Informationen sowie die aktuellen Termine erhalten Sie auf unserer Homepage unter www.nawiegehtdas.de oder auch bei Rolf und Karin Krayer, Tel. 06202/77750 (AB).



## Kegelverein 1974 Brühl e.V.

**Jugendtraining**
Freitag 16:30-17:30 Uhr

**Grillfest am Muttertag**
Der KV Brühl hat nun in diesem Jahr zu ersten Mal sein Grillfest auf den Muttertag verlegt. Bis zur Mittagszeit waren die Weißwürste ausverkauft. Ebenso gingen auch die anderen Speisen und Getränke weg, durch den guten Besuch an diesem Tag. Der KV Brühl hat für jede Frau an diesem Tag ein Präsent parat gehabt, das auch gerne angenommen wurde. Ab 13:00 Uhr wurde speziell für die Kinder ein Programm gestartet. Einmal gab es Kinderschminken, Dosentreffen und auch ein Autorennen fand statt. Da das Wetter gut mitmachte, waren alle vom Kegelverein zufrieden mit dem Verlauf des Grillfestes. Auch Bürgermeister Dr. Göck war gekommen um sich wie jedes Jahr mit den Keglern zu treffen. Glücklich und zufrieden wurde dann noch am selben Abend aufgeräumt, damit am nächsten Morgen die Grillhütte wieder einwandfrei übergeben werden konnte.
Nächstes Jahr wird man sich wieder sehen.
HL.



## Schwimmverein Hellas Brühl e.V.

**Traditionelles Internationales Schwimmfest beim SV Hellas Brühl**
Am Wochenende 19.-20.05. veranstaltete der SV Hellas Brühl sein 25. Internationales Schwimmfest. Trotz der relativ frühen Terminierung dieses Wettkampfes nahmen 20 Vereine aus Baden, Bayern und dem Saarland mit insgesamt 413 Schwimmern teil. Bei strahlendem Sonnenschein an beiden Wettkampftagen wurden in 40 Wettkämpfen insgesamt 1943 Starter gezählt.
Der ausrichtende Verein, SV Hellas Brühl, schickte 34 Schwimmer an den Start. In verschiedenen Disziplinen und unterschiedlichen Altersklassen holten die Schwimmer des SV Hellas Brühl zusammen 11 Goldmedaillen, 17-mal Silber und 11 Bronzemedaillen. Emma Ruffler (Jahrg. 2004) erreichte als eine der jüngsten Teilnehmer des SV Hellas Brühl mit ihren 3 Starts gleich 2 Plätze auf dem Podium. Sie gewann über 50F und wurde Dritte über 50R. Sirintana Beune (Jahrg. 2003) gewann sowohl die 50R und die 50F und wurde Zweite über 50S. Im selben Jahrgang erreichte Moritz Willer bei den Jungs über 50S und 50F jeweils den zweiten Platz. Im Jahrgang 2000 wurde Pia Kehder über 200 und 100R ebenfalls jeweils Zweite. Daniel Ruffler (Jahrg. 1997) wurde Zweiter über 200L, Nils Kirchstetter gewann jeweils den Vor- und Endlauf über 50R. Sabrina Winter gewann im selben Jahrgang die 200R. Lena Friedrich (Jahrg. 1996) gewann die 200F und wurde Zweite über 100F. In der selben Altersklasse holte Florian Willer 2 zweite Plätze bei den Vor- und Endläufen 50R. Carolin Klein (Jahrg. 1995) beleg-

te über 100R den zweiten Platz und gewann jeweils über 100S und 200R. In der gleichen Altersklasse gewann Mareike Wirth jeweils die 100B und 200B und belegte über 200F den zweiten Platz. Bei den Männern im Jahrgang 1994 holte Steffen Schott über 200F und 100S jeweils den zweiten Platz. Pascal Willer (Jahrg. 1993) erreichte insgesamt 4 zweite Plätze über 100S, 200R, 100R und 200L.
Die Verantwortlichen des SV Hellas Brühl zeigten sich mit dem Verlauf des Wettkampfes sowie mit den Leistungen der eigenen Schwimmer sehr zufrieden.

## Wassersportverein Brühl 1933 e.V.

**Wanderfahrten auf Hochrhein und Reuß**
Vom Donnerstag, den 07.06.2012 bis Sonntag, den 10.06.2012, finden Wanderfahrten auf dem Hochrhein und der Reuß statt. Interessierte melden sich bei Kurt Weber, Tel. 0171/4716520.

## Sportgemeinde Brühl

**Abt. Schützen**

**09.06. Westernschießen, Beginn 11:00 Uhr**
**Regeln:** Zugelassen sind traditionelle Waffen wie Unterhebelrepetierer, Rollingblock- und Sharpsgewehre ab cal. 22 lfb; Schießbrille und optische Scheibenbeobachtung ist erlaubt;
**Ausnahmen:** Nicht zugelassen sind Formgriffe, Sportschützenausrüstung, Wadcuttermunition und optische Zielhilfen**;**
**Klasse:** offene Klasse;
**Preise**: Sachpreise und jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde;
**Sonstiges:** Traditionskleidung wird gerne gesehen! Geschossen wird in zwei Disziplinen: 10 Schuss Gewehr, 50 m stehend frei auf Spiegelscheibe – hier kann mit verschiedenen Waffen geschossen werden. Bei Waffenstörung in der Serie kann die Waffe getauscht werden aber ohne Probeschüsse; 2 x 5 Schuss Gewehr, 25 m stehend frei auf Büffelscheibe (Duell); Die Gesamtringzahl aus den Disziplinen (außer Ehrenscheibe) ist entscheidend!
**Kontaktadresse:** OSM Dirk Metz; Vogelsang 21;
68723 Schwetzingen; Tel. 06202/5848115 oder 017612300534

**16.06. 6. RWK Sportpistole**

**23.06. Kreismeisterschaftsfeier in Reilingen**

**5. Rundenkampfergebnisse KK-Sportpistole**
Die SG-Brühl I hatte den KKS Hockenheim I zu Gast und verlor mit 774 zu 799 Ringen den Wettkampf. Bester Einzelschütze war Marco De Fazio mit 269 Ringen.
Einzelergebnisse:
Marco De Fazio 269 Ringe
Ursula Jettinger 259 Ringe
Dirk Metz 246 Ringe

Die SG Brühl II war zu Gast beim SSV Oftersheim I und verlor mit 684 zu 754 Ringen den Wettkampf. Bester Einzelschütze war Marcus Weber mit 257 Ringen.
Einzelergebnisse:
Marcus Weber 257 Ringe
Oliver Erdmann 217 Ringe
Paul Klemm 210 Ringe

## Turnverein Brühl 1912 e.V.

**Wandergruppe Dicker Zeh**
**Terminänderung**
Aus gegebenem Anlass findet unsere nächste Wanderung am Sonntag, 24. Juni statt. Treffpunkt 9.00 Uhr TV-Clubhaus.
Die Wandertermine am 03.06.und 01.07. fallen wegen der Vorbereitung Jubiläum und Gauwandertag aus.
U. Calero

## Abt. Boule

**Triplette-Turnier in Sandhofen**
Insgesamt 65 Teams waren Pfingstsonntag der Einladung zum lizenzpflichtigen Turnier in Sandhofen gefolgt. Darunter auch 3 Triplettes mit Brühler Beteiligung.

Dorothea Gabe, Joachim Gabe und Erwin Bühler (TV Brühl/ BC Schwetzingen) verloren beide Vorrundenspiele und spielten im D-Finale weiter. Leider konnten sie auch hier das Actelfinalspiel nicht gewinnen was das Ausscheiden aus dem Turnier bedeutete.

Simone Kempf, Sascha Brucker und Horst Singer (TV Brühl) spielten ebenfalls nach 2 verlorenen Spielen im D-Finale. Dort erreichten sie das Endspiel, welches die drei mit 1:13 verloren.

Andreas Kempf, Katrin und Michael Magin (TV Brühl/PLP Walldorf) gewannen in der Vorrunde das 1. Spiel. Die 2. Partie ging verloren und es ging im B-Finale weiter. Dort unterlagen sie im Halbfinale mit 10:13 können aber über den 3. Platz bei diesem hochrangigen Feld (Deutsche Nationalmannschaft, Nationalmannschaft aus Monaco, Bundesligaspieler) sehr stolz sein.
(sk)

## Fußballverein 1918 Brühl e.V.

**Fußball-Landesliga:**
**FV Brühl - FV Nußloch 4:4 (0:2)**

Der FV Brühl belegt in der Landesliga-Saison 2011/2012 den neunten Tabellenplatz. Die Elf von Trainer Bernd Oßwald verpasste durch das Unentschieden gegen den Tabellenletzten aus Nußloch den Sprung auf Platz sieben. Dennoch kann der FVB mit dem Verlauf der Saison mehr als zufrieden sein, vom potentiellen Absteiger mauserten sich die Brühler Kicker hinter Meister Sandhausen zur zweitbesten Rückrundenmannschaft.

Der FV Brühl begann gut, Gäste-Keeper Marco Richter war einen Tick schneller als Cem Kuloglu und verhinderte so einen frühen Rückstand (3.). Auch Savas Badalak hatte die Gelegenheit die Blau-Schwarzen in Führung zu bringen, schoss aber nach einem Fehler von Richter viel zu unplatziert (28.). Nachdem Andreas Schaub bedrängt von Peter Müller mit einem Schuss von der Strafraumgrenze an Brühls Torwart Stefan Knebel gescheitert war (36.), zeichnete er sich zwei Minuten später als Vorbereiter aus. Steffen Riegler nutzte seinen Pass zur 1:0-Führung für die Gäste (38.). Weiter vier Minuten später ließ der bereits feststehende Absteiger die Brühler Abwehr erneut schlecht aussehen, Owen Delpech erhöhte noch vor dem Halbzeitpfiff auf 2:0 für die Gäste (42.).

Der FV Brühl war aber nicht gewillt, mit einer Niederlage die Saison zu beenden. Savas Badalak ließ die SCN-Abwehr wie Slalomstangen stehen, umkurvte noch Keeper Richter und verkürzte so auf 1:2 (50.). Ein Doppelschlag von Cem Kuloglu brachte den FV Brühl in Front. In der 55. Minute verwertete er eine Flanke von Marcus Örgel per Kopf zum 2:2-Ausgleich und nur eine Minute später schlug sein strammer Flachschuss zur 3:2-Führung im Gehäuse ein. Der FVB war aber dennoch nicht auf der Siegerstraße, Johann Sitnikow glich per Handelfmeter zum 3:3 aus (65.). Auch ein weitere Brühler Treffer durch Markus Schulze in der 70. Minute reichte nicht zum erhofften Sieg, der die Führung in der Rückrundentabelle bedeutet hätte. Der eingewechselte Dennis Heinzerling war nach einem Eckstoß für Nußloch zum gerechten 4:4-Endstand erfolgreich (83.), da Brühl defensiv zu nachlässig agierte.

**FVB:** Knebel – Schulze, K. Heuberger, Weber (53. Spilger), Müller, Jahn, Badalak, Distelrath, Örgel (88. Korpis), Greulich (80. Dorn), Kuloglu

**Torfolge:** 0:1 Riegler (38.), 0:2 Delpech (42.), 1:2 Badalak (50.), 2:2, 3:2 Kuloglu (55. 56.), 3:3 Sitnikow (65. H.E.), 4:3 Schulze (70.), 4:4 Heinzerling (83.)
vm

## Tennisclub Brühl 1965 e.V.

**Damen-Doppel-Spaß**
**Spiel am 15. Mai gegen die „Inselperlen“ Ilvesheim**
Mittlerweile hat auch die Damen-Doppel-Spaß-Runde begonnen, und die „Kugelblitze“ Brühl waren an ihrem ersten Spiel bei den „Inselperlen“ Ilvesheim zu Gast.
Leider meinte der Wettergott es nicht sehr gut mit den Damen:
Die ersten beiden Runden mussten einige Male wegen des Regens unterbrochen werden. Während der 3. Runde wurde der Regen so stark, dass dann die Plätze nicht mehr bespielbar waren.
Das Turnier wurde beim Stand von 3:1 Sätzen (24:17 Spiele) für die Gastgeber abgebrochen. Die Spielerinnen flüchteten – leicht durchnässt und unterkühlt – in das Clubhaus und wärmten sich erst bei Prosecco und anschließend bei einem tollen Mittagessen und leckeren Nachtisch auf.
Der bis zum Spielabbruch gewonnene Satz für die Brühler Damen ging an Ute Müller-Wolfangel/Ellen Dobbertin mit 6:3.
Jede Mannschaft erhielt am Ende des Turniers einen Siegpunkt, da nach den Regeln des DDS bei insgesamt 10 Sätzen jedes Team hätte noch gewinnen können.

**Spiel am 22. Mai gegen die „Filzmäuse“ Steinklingen 8:2**
Bei ihrem Heimspiel gewannen die „Kugelblitze“ Sigrid Sattler, Waltraud Jehn, Ute Müller-Wolfangel, Ortrud Wilken und Christel Bössmann gegen die „Filzmäuse“ Steinklingen ganz überlegen mit 8:2 Sätzen.
Folgende Paarungen gewannen: Sigrid Sattler/Waltraud Jehn 6:0, Ute Müller-Wolfangel/Ortrud Wilken 6:3, Sattler/Christel Bössmann 6:3, Jehn/Müller-Wolfangel 6:0, Sattler/Müller-Wolfangel 6:2, Jehn/Wilken 6:3, Jehn/Bössmann 6:4, Sattler/Wilken 6:3.
Der Wettergott hatte diesmal ein Einsehen, der Himmel war zwar trüb, aber der Regen blieb aus. Die Spiele konnten zügig durchgezogen werden, worüber alle Spielerinnen sehr froh waren. Die Gäste waren zwar durch ihre hohe Niederlage etwas geknickt, aber beim guten Mittagessen in der „Filzkugel“ wurde über Tennis nicht mehr geredet. Der Sekt auf der sonnigen Terrasse hob weiter die Stimmung, und so beschwingt ging ein schöner Tennistag zu Ende.
Ellen Dobbertin, MF
PS: Das nächste Spiel ist am Dienstag, 5. Juni, ab 9.00 Uhr auf der Tennisanlage des TC Brühl gegen DDS-Quintett Wilhelmsfeld.
Zum dritten Spiel mussten die Brühler Gentlemänner beim 60 km entfernten TC Diedelsheim antreten.
Da die Brühler Spieler nur mit fünf Spielern antraten, stand von vornherein fest, dass drei Spieler zweimal spielen mussten. Das Ergebnis war ähnlich wie das vorherige gegen Plankstadt und endete mit 2:2 unentschieden nach Punkten, 4:4 nach Sätzen und 36:30 nach Spielen für Brühl.
Die Ergebnisse im Einzelnen:
Im ersten Spiel gelang Hans Leschinger und Herbert Frey ein deutliches 6:4 und 6:1, im 2. Spiel verloren Dieter Neugebauer und Martin Fabian nur knapp und unglücklich mit 6:7 und 4:6.
Das 3. Spiel mit Herbert Frey und Fiedrich v. Hoheneichen ging mit 1:6 und 1:6 an die Gegner, während im letzten Spiel Hans Leschinger mit Dieter Neugebauer mit 6:0 und 6:0 auftrumpfen konnten.
Fy

## Bürgerinitiative Geothermie Brühl/Ketsch

**Demo gegen das Geothermie-Kraftwerk**
Die Bürgerinitiative Brühl/Ketsch trifft sich am Montag, 04.06.12 um 18.30 Uhr am Krötenbrunnen zur Demo gegen das geplante Geothermie -Kraftwerk.
Interessierte Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.
U. Calero

# Was sonst noch interessiert

## Informationen zum Geothermieprojekt

Die nächste Sprechstunde der Firma Geo-Energy findet am Montag, 4. Juni 2012, um 18.30 Uhr in der Ratsstube im Steffi-Graf-Zimmer statt.

## Nachbarschaftshilfe

**Betreutes Wohnen**
An einem sommerlichen Tag verbrachten die Bewohner des Betreuten Wohnens und altengerechten Wohnens einen gemütlichen Nachmittag auf der Kollerinsel. Es wurde mit dem Bus und PKW oder Fahrrad gestartet, anschließend beförderte uns die Kollerfähre auf die andere Seite des Rheins.
Inmitten der wundervollen Natur im Restaurant „Kollerhof“ wurden die Teilnehmer von Frau Kieber-Weiblen begrüßt.
Während die Ausflügler Kaffee und Kuchen oder einen Vesperteller genossen, berichtete Herr Geier über Wissenswertes und Interessantes der Insel.
Herr Geier, dem die Insel sehr am Herzen liegt, erzählte über die Entstehung, die Geschichte und die Zukunftspläne der Koller.
Ein Naherholungsgebiet, das wertvoll für die Familien-Freizeit, Wanderer, Fahrradfahrer geworden ist und als Polder dient.
Frau Kieber-Weiblen umrundete die Berichte mit Gedichten, und Frau Förster lud zum Singen ein.
Nach der Stärkung unternahmen die Teilnehmer gemeinsam mit Herrn Geier einen Spaziergang zu der schätzungsweise einige Hundert Jahre alten Schwarzpappel. Die Damen der Nachbarschaftshilfe hatten die Möglichkeit, an einer geführten Radtour über die Insel teilzunehmen.
Die in der Gaststätte Gebliebenen sangen fröhliche Mai- und Frühlingslieder, begleitet von Frau Förster auf dem Akkordeon.
Froh und gut gelaunt fand der von Daniela Gaisbauer organisierte Nachmittag seinen Abschluss. Sie verabschiedete die Ausflügler und dankte recht herzlichst Herrn Geier mit einem Weinpräsent.

## Abschluss-Kinderkleiderflohmarkt in Brühl

**Am Samstag, 16. Juni 2012** veranstaltet das Flohmarktteam der Evangelischen Kirchengemeinde Brühl-Rohrhof den letzten Flohmarkt zum Verkauf von jeglichem Kinderspielzeug und -bekleidung in der Zeit 12 bis 15 Uhr auf dem Schulhof der Schillerschule in Brühl.
Wie gewohnt findet wieder ein Kaffee- und Kuchenverkauf zugunsten der Deutschen Leukämie-Forschungshilfe, Aktion für krebskranke Kinder in Mannheim statt. Auch leckere Waffeln stehen zum Verkauf bereit.
Die Standgebühr beträgt pro Tapeziertisch 6,00 €.
Auch diese Erlöse fließen in voller Höhe dem obigen Verein zu.
Nach über 23 Jahren geben wir schweren Herzens unser Engagement, in Brühl regelmäßig Flohmärkte durchzuführen, auf.
Die vielfältigen Möglichkeiten auf Flohmärkten in Schulen, Kindergärten aber vor allem auch im Internet günstig Kinderbekleidung und Spielsachen zu erwerben, haben den Zuspruch und die damit verbundenen Erlöse erheblich schrumpfen lassen.
Wir werden aber dem Verein, den wir so lange Jahre unterstützt haben, auch weiterhin auf privater Ebene die Treue halten.
Wer dies ebenfalls tun möchte, kann gerne der Deutschen Leukämie-Forschungs-Hilfe-Aktion für krebskranke Kinder-Ortsverband Mannheim e.V., Sparkasse Rhein-Neckar-Nord, Konto-Nr.: 38003801 BLZ: 670 505 05 eine Spende zukommen lassen.
Es bedankt sich das Flohmarkt-Team Brühl-Rohrhof
Informationen erhalten Sie unter den Nummern 06202 - 74793, 75890 oder 75313

## Schlaganfall-Selbsthilfegruppe

Das nächste Treffen der **Schlaganfall-Selbsthilfegruppe** findet am 06.06.2012 wieder zur gewohnten Zeit von 16:00 bis 17:30 Uhr in den bekannten Räumen des Altenpflegeheimes am Kreiskrankenhaus Schwetzingen im Untergeschoss statt.
Bei Kaffee und Kuchen treffen sich von einem Schlaganfall Betroffene und deren Angehörige aus Schwetzingen und Umgebung.
Weitere Informationen unter:
Logopädische Praxis Horn-Rudolph, Tel. 06202-924422
Betroffene: Wolfgang Just, Tel. 06202-65549

## SPHV-Rhein-Neckar-Kreis

**Betreuende Gastgeber und Familien für psychisch kranke Menschen gesucht**

**Was ist Betreutes Wohnen in Familien?**

Psychisch kranke Menschen müssen nicht ein Leben lang in einer psychiatrischen Einrichtung untergebracht sein. Oft sind es jedoch die Angst vor der Einsamkeit und der Mangel an Alternativen, die eine Heimaufnahme notwendig machen. Das betreute Leben in Gastgeberfamilien bietet die Möglichkeit, diesen Menschen ein Zuhause in einer Familie zu geben. Die Klienten werden in den Alltag miteinbezogen, haben aber auch die Rückzugsmöglichkeit im eigenen Zimmer. Kurz: Unsere Klienten suchen ein "normales" Leben mit Familienanschluss!

**Wer eignet sich als Gastgeber?**

Es kommen jede interessierte Familie sowie Einzelpersonen in Frage, die einen psychisch kranken Menschen aufnehmen und unterstützen möchten. Ein möbliertes Einzelzimmer muss zur Verfügung stehen.

**Wer bietet fachliche Unterstützung?**

Fachleute des SPHV besuchen die Gastgeber in regelmäßigen Abständen, stehen bei auftretenden Problemen zur Seite und bieten qualifizierte Beratung, Begleitung und Unterstützung an. Darüber hinaus veranstaltet der SPHV Treffen der betreuenden Gastgeber mit praxisgerechten Fortbildungen und Kontakten zum Austausch und zur gegenseitigen Unterstützung.

**Wie hoch ist die Vergütung?**

Der Gastgeber erhält eine Aufwandsentschädigung von derzeit 411,25 € pro Monat für die Betreuung und für Unterkunft und Verpflegung den Sozialhilfesatz in Höhe von ca. 410,00 €. Darüber hinaus werden auch Beiträge zur Haftpflichtversicherung übernommen.

**Interesse?**

Rufen Sie uns an!

**Kontakt:**

Frau Kohl, Telefon: 06222-385292
Fax: 06222-385223, E-Mail: kohl@sphv.de
Frau Ullrich, Telefon: 06222-305399-21
Fax: 06222-305399-9, E-Mail: ullrich@sphv.de

SPHV Rhein-Neckar e.V.
Höllgasse 1, 69168 Wiesloch

## Gesprächskreis „Pflegende Angehörige"

Der nächste Gesprächskreis findet am Donnerstag, **14. Juni 2012**, von 19.00 bis 20.30 Uhr im Gruppenraum, 2. OG, des Diakonischen Werks im Hebelhaus, Hildastr. 4a, in Schwetzingen statt.

Einen Menschen zu Hause zu pflegen ist eine große Herausforderung. Der Gesprächskreis bietet in geschützter Atmosphäre Ermutigung, gegenseitige Unterstützung, Information und Impulse für Entlastungsmöglichkeiten.

Um Pflegenden die Teilnahme zu ermöglichen, bieten die Nachbarschaftshilfe Schwetzingen und die Kirchliche Sozialstation Schwetzingen folgenden Service an: Gegen eine geringe Aufwandsentschädigung kann für die Zeit des Treffens die Betreuung des Angehörigen von 18.30 bis 21.30 Uhr zu Hause übernommen werden.

Informationen hierzu gibt es bei der Leiterin Monika Theilig, Tel. 06202/957124. Alle Interessierten sind herzlich willkommen, die Teilnahme ist kostenlos.

## Sperrmüllbörse

Mit der Entsorgung unserer Abfälle sind Umweltbelastungen verbunden. So entstehen bei der Abfallverbrennung Luftschadstoffe und Treibhausgase und für die Erweiterung der knapp gewordenen Deponieflächen wird wertvolle Landschaft verbraucht.
Geben Sie deshalb Gegenstände, die noch brauchbar sind, in Ihrem Haushalt aber keine Verwendung mehr finden, nicht gleich zum Sperrmüll. Bieten Sie kostenlos abzugebende Gegenstände zuerst in der Sperrmüllbörse an.
Angebote nimmt der Umweltsachbearbeiter unter der Telefonnummer 20 03 - 89 entgegen.

**Kostenlos abzugeben sind:**

2 Stück TV-Bank auf Rollen, Buche hell
L: 150 x B: 50 x H: 40 cm Tel. 57 47 07

## Jehovas Zeugen, Schwetzingen

Jehovas Zeugen heißen Sie gern willkommen in ihren Zusammenkünften in Schwetzingen, Robert-Bosch-Str. 7. Eintritt frei, keine Kollekte.

**Sonntag, 03.06.2012**

17:30 Uhr Öffentlicher Vortrag mit dem Thema: „Wirst du die letzten Tage überleben?"
18:10 Uhr Besprechung anhand des Wachtturm-Artikels vom 15. April: „Der Sohn will den Vater ‚offenbaren'" gestützt auf Lukas 10:22.

**Donnerstag, 07.06.2012**

19:00 Uhr Es wird der dritte Teil von Kapitel 21 aus dem Buch **„Legt gründlich Zeugnis ab für Gottes Königreich"** besprochen: *„Ich bin rein vom Blut aller Menschen"* („Öffentlich und von Haus zu Haus"/„Gebt acht auf euch selbst und auf die ganze Herde").
19:30 Uhr Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm Jeremia 51-52 werden unter anderem die Themen behandelt: „Ist es angebracht, an Maria als Fürbitterin ‚Gebete zu richten?" und „Wie gelangen Menschen an den ‚geheimen Ort' Jehovas?".

*– Anzeigen –*



# WIRTSCHAFT REGIONAL

Nachrichten aus Unternehmen der Metropolregion

**Neue regionale Mittelstandsmesse für die Metropolregion Rhein-Neckar**

## Dialog bringt messbar mehr Geschäftserfolg

**(pm). Die Metropolregion Rhein-Neckar gehört zu den wachstumsstärksten Wirtschaftsstandorten Deutschlands. Ihre Global Player, aber vor allem ihre mittelständischen Unternehmen, Hidden Champions und Start-ups der Branchen Handel, Handwerk, Produzierendes Gewerbe und Dienstleistungen stehen dank Innovationsfreude und hoher Qualität in einem guten Ruf.**




Diese Unternehmen zusammenzubringen, neue Kooperationen zu stiften und natürlich lukratives Neugeschäft herbeizuführen, sind die Ziele der WiN, einer neuen Mittelstandsmesse für die Metropolregion Rhein-Neckar. Sie wird am 23. Oktober 2012 um 12 Uhr im Maimarktclub Mannheim eröffnet.

### Geschäfte von Mensch zu Mensch

WiN steht für Wissenstransfer und Networking – „zwei Instrumente, die für den Mittelstand absolut wichtig sind", sagt Michael Hoppe, Inhaber der Messeplanungs-Firma Trade Fair Partners, die die WiN konzipiert hat. „Die besten Geschäfte werden immer noch zwischen Menschen gemacht", betont Robert Kautzmann, Leiter Wirtschaftsförderung/Innovation der Metropolregion Rhein-Neckar GmbH. Auf einer Messe könne man optimal prüfen, ob die Chemie stimmt. Und Hoppe ergänzt: „Gemessen an der Investition ist der Ertrag, den Unternehmen hier mit einem attraktiven Stand erzielen können, viel höher als mit den üblichen Marketingmaßnahmen oder Mailings." Dass das funktioniert, zeigten im vergangenen Jahr zwei erfolgreiche WiN-Messen an anderen Standorten. Daher unterstützen auch die Wirtschaftsförderung der Metropolregion Rhein-Neckar GmbH und die Wirtschaftsförderungen der Städte Heidelberg, Ludwigshafen und Mannheim die Veranstaltung.

### Anmeldung

Noch sind Standplätze frei. Um auch messeunerfahrenen Geschäftsleuten die Teilnahme an der WiN leichtzumachen, bietet Trade Fair Partners komplette Ausstellerpakete in günstigen Preiskategorien. Unternehmer, die sich auf der WiN präsentieren wollen, sollten bis zum 15.07.2012 unter www.win-rn.de buchen.

**Baden-Württembergs Badeseen sind sauber**

## Durchschnittlich gute Wertung

(red). Was gibt es Schöneres als bei sommerlichen Temperaturen einen Ausflug an den nächstgelegenen Badesee zu starten.

### Ist Ihr Urlaubsziel dabei?

Ob jedoch die Wasserqualität des Sees überhaupt zum Schwimmen zu empfehlen ist, das hat die Europäische Umweltagentur in ganz Europa getestet. Exzellente Ergebnisse erzielten die Badegebiete in Zypern, Kroatien, Malta und Griechenland.
Dort erfüllen mehr als 90 % der Badegewässer eine ausgezeichnete Qualität. Am anderen Ende der Skala weisen die Niederlande, Bulgarien, Lettland, Luxemburg und Belgien einen vergleichsweise geringen Anteil an Badegewässern auf, die die strengen Leitwerte erfüllen, vor allem bei den Binnengewässern. Die Wasserqualität in den beliebtesten Feriengebieten Europas ist allgemein gut.

### Europa

Mehr als 90 % der Badegewässer erfüllen die zwingenden Werte; in Spanien, Italien und Portugal weisen mehr als 80 % der Badeorte eine ausgezeichnete Wasserqualität auf. Auf der Eye on Earth-Website (http://watch.eyeonearth.org) der Europäischen Umweltagentur kann jeder Bürger die Wasserqualität seines Lieblingsbadeortes einsehen sowie Daten herunterladen und interaktive Karten konsultieren. Hierbei haben die Badeseen in der Region durchschnittlich mit „Gut" abgeschnitten. So haben zum Beispiel die Seen in Walldorf, St. Leon, Altlußheim, Oberhausen, Speyer, Forst, Weingarten, Hochstetten, Kronau und Huttenheim mit einer guten Wertung abgeschnitten, um nur ein paar Seen von vielen genannt zu haben.

LOKALMATADOR.DE OPTIMAL LOKAL.
**Viele weitere Berichte aus dem Bereich „Wirtschaft Regional" finden Sie unter www.lokalmatador.de** | Rubrik Nachrichten/Wirtschaft
LOKALE NACHRICHTEN AUS IHRER REGION




## Theater Heidelberg
## Wiedereröffnung am 24. November

Das Heidelberger Theater wird voraussichtlich am 24. November 2012 wiedereröffnet. Dieses Datum gaben Oberbürgermeister Dr. Eckart Würzner und Intendant Holger Schultze auf einer Pressekonferenz bekannt. Die Gebäude der Städtischen Bühne werden seit August 2009 saniert und mit einem Neubau mit zweitem Saal erweitert. Finanziell getragen wird das mit rund 59,8 Millionen Euro Sanierungskosten veranschlagte Projekt von der Stadt Heidelberg, die dabei maßgeblich vom Bürgerkomitee zur Rettung des Heidelberger Theaters unterstützt wird. Mehr als 16 Millionen Euro an privaten und unternehmerischen Spenden fließen in das Bauprojekt – ein bundesweit einzigartiges Engagement.

## Open-Air mit Hubert von Goisern in Hirschhorn

Die Anlegestelle Neckarlauer in Hirschhorn wird am Samstag, 21. Juli, zum Veranstaltungsort für Hubert von Goisern und seiner Band auf ihrer „Brenna tuats guat-Tour“. Das Konzert beginnt um 20 Uhr. Dem Sänger aus dem Salzkammergut sind auf auf seiner letzten CD „Entweder und Oder“ radikal reduzierte Songs gelungen, die ein Mann durchaus auch alleine zur Gitarre vortragen kann, wenn es hart auf hart kommt. Doch gemeinsam mit seiner Band, die nur noch aus Schlagzeug, Bass und Gitarre besteht, hat er in seinem Salzburger Studio zwingend treibende Musik eingespielt, die auf dem Weg zur Versöhnung waghalsige Wendungen nimmt. Nach großen Abenteuern und intensivem Auskundschaften wagt es Hubert von Goisern nun, an den Ausgangspunkt seiner Musik anzuschließen.

## SUDOKU

NUSSBAUM MEDIEN

Sudoku Nr. 22
mittel

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 3 | | 9 | | | 7 | | |
| | | | | | 7 | | 1 | |
| 5 | | | | | | 4 | 9 | 6 |
| | 8 | 1 | | | 9 | | 3 | 7 |
| | 4 | | 3 | 7 | 5 | | 6 | |
| 3 | 7 | | 6 | | | 9 | 2 | |
| 7 | 9 | 2 | | | | | | 1 |
| | 5 | | 4 | | | | | |
| | | 6 | | | 2 | | 8 | |

Sudoku ist nach Amerika und Japan im Begriff, nun auch Europa zu erobern. Die Aufgabe lautet, die leeren Felder so mit Ziffern von 1 bis 9 zu füllen, dass in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem der kleinen 3x3-Quadrate jede der Ziffern von 1 bis 9 genau einmal vorkommt. Die Auflösung des Rätsels finden Sie in den ePaper-Ausgaben der Amts- und privaten Mitteilungsblätter von **NUSSBAUM *MEDIEN*** St. Leon-Rot unter www.lokalmatador.de/lokalzeitungen.

**Tag der offenen Tür am Samstag, 02.06.** -Anzeige-

## 25 Jahre CNC Rausch in Reilingen

(Red). Gleich zwei angenehme Anlässe gibt es für die Firma CNC Rausch in Reilingen am Samstag, den 02.06. zu feiern. Zum einen können Firmeninhaber Werner Rausch und sein Team auf 25 erfolgreiche Jahre zurückblicken, zum anderen heißt man Kunden und Besucher zukünftig im neuen Firmendomizil in der Carl-Bosch-Straße 8 willkommen, das an diesem Tag feierlich eingeweiht wird.

Werner Rausch gründete 1986 das Unternehmen für CNC-Zerspanungstechnik und bereits fünf Jahre später war das Auftragsvolumen für die junge Firma derart gewachsen, dass die Betriebsstätte in der Hockenheimer Parkstraße bereits an ihre Grenzen stieß, und man beschloss, in eine größere Betriebsstätte nach Reilingen umzusiedeln. Für die gute Lage waren nicht zuletzt etatmäßige Großkunden mit regelmäßigen Aufträgen verantwortlich.

Mittlerweile ist die Firma ein IHK-Ausbildungsbetrieb für CNC Zerspanungstechnik und expandierte erneut: Drei Mitarbeiter haben ihren Arbeitsplatz bei CNC Rausch gefunden und nach 10 Jahren am Betriebsstandort Reilingen entschloss man sich, im dortigen Industriegebiet eine neue Produktionshalle mit Bürogebäude zu bauen. Mit Bezug der neuen Räumlichkeiten wurde auch die ISO-9001-Zertifizierung angestrebt, welche im Februar 2012 erteilt wurde. Diese Norm gewährt einen bestimmten, geprüften hohen Qualitätsstandard und muss regelmäßig nachgewiesen werden. Nun feiert man die offizielle Einweihung, wie auch das 25-jährige Betriebsjubiläum, mit einem Tag der offenen Tür: Interessierte Besucher sind herzlich eingeladen, den neuen Firmensitz zu begutachten, mit dem Inhaber, der Familie und den Mitarbeitern einen kleinen Plausch zu halten und mit einem Gläschen auf weitere gute und erfolgreiche Jahre anzustoßen.

Kontakt: Rausch CNC-Zerspanungtechnik,
Carl-Bosch-Str. 8, 68799 Reilingen,
Tel. 06205-15773, Fax 06205-16587
Mail: cnc-rausch@t-online.de



25 Jahre
WR
CNC- RAUSCH
Zerspanungstechnik
Drehen • Fräsen • Räumen
Tag der offenen Tür
Samstag 02.06.2012
Feiern Sie mit uns!
Carl-Bosch-Str. 8, 68799 Reilingen



Zertifiziertes Management-System
ZDH ZERT
DIN EN ISO 9001
Reg.-Nr.: Q1 0211017

Die Fachgeschäfte bürgen
für Qualität & Service.

## 25. Weinheimer Kultursommer

### Silberhochzeit von Kultur und Sommer

In Weinheim gibt es dieses Jahr eine besondere silberne Hochzeit: Vor 25 Jahren vermählten sich unter den beiden Burgen Kultur und Sommer zum „Weinheimer Kultursommer" – er ist in der Region zur kulturellen Marke geworden. Der „Silbersommer" beginnt in diesem Jahr am Samstag, 16. Juni mit einem Klassiker: Die Künstleragentur Kain fasst unter dem Motto „Kulturhammer" die wichtigsten regionalen Kleinkunstakteure zusammen, zum Beispiel die Kabarettisten der „Spitzklicker, den 1. FC Heidelberg, die A-Capella-Gruppe Xangpur und andere. Weitere Veranstaltungen im Juni sind der „Peotry Slam", wieder „Open air" auf der Wiese vor dem Weinheimer Schloss (am Dienstag, 26. Juni, Eintritt frei) und Carolin Kebekus am Freitag, 29. Juni, im Schlosshof.

Der Kultursommer sieht auch noch eine Reihe weiterer Veranstaltungen, Ausstellungen, Konzerte, Malprojekte, Workshops und Stadtführungen vor und dauert – auch zum 25. Mal – bis Anfang September.

Polsterei Armin Horst
Meisterbetrieb seit 1988



• Restaurant- und Gaststättenausstattung
• Motorradbank-Styling
• Boots- und Wohnwagenausstattungen
• Gute Beratung & Qualitätsarbeit
• Große Stoffauswahl
• Hausbesuche
• Polstergarnituren und Essecken aller Art
Schulstraße 20 · 687756 Ketsch · ☎ 0 62 02 / 6 31 87 · Fax 0 62 02 / 60 75 97
info@polsterei-armin-horst.eu · www.polsterei-armin-horst.eu
Ausstellungsräume mit antiquarischen Sitzmöbeln

Mit einer Anzeige sind Sie dabei!



# Trauerseite

*Wer einen Fluss überquert,*
*muss die eine Seite verlassen.*

Mahatma Ghandi

## Bettina Härer

Wir sind unendlich traurig

**Michaela & Monika mit Familien**

Brühl, im Mai 2012

In Liebe und Dankbarkeit haben wir von meiner herzensguten Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Maria Laschenko

geb. Menka
* 15.09.1925 † 22.05.2012

Abschied genommen.

Für die erwiesene Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.

Besonderen Dank Herrn Dr. Hauptmann für die langjährige gute ärztliche Betreuung, der Intensivstation des Kreiskrankenhauses Schwetzingen sowie allen, die ihr das letzte Geleit gaben.

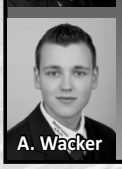
In stiller Trauer
**Sonja und Willi König**
**Kerstin König und Christopher Jeck**



Je schöner und voller die Erinnerung,
desto schwerer ist die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt
die Qual der Erinnerung in eine stille Freude.
Man trägt das Vergangene, Schöne
nicht wie einen Stachel,
sondern wie ein kostbares Geschenk in sich.

Dietrich Bonhoeffer



A. Klein

A. Wacker

**Bestattungsinstitut Alexander Klein**

www.best-klein.de

| Eppelheim (gegenüber Rathaus) Hauptstraße 79 | HD-Pfaffengrund | Plankstadt Friedrichstraße 19 | Oftersheim Dreieichenweg 1 |
|---|---|---|---|
| 06221/763350 | 06221/757050 | 06202/970435 | 06202/970435 |

Menschlich
Individuell
Fachlich

**Tag und Nacht für Sie erreichbar: 06221/76 33 50**

Verbandsgeprüfter Bestatter – Zertifiziertes Fachunternehmen Nr.: 05-010-01

*... wir räumen Räume!!!*
**FINDUS**
**Telefon 0 62 02 / 2 04 84 20**
Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
Verwertbare Ware
Wird Angerechnet
Besichtigung Kostenlos
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 bis 18 Uhr, Sa. 10 bis 14 Uhr
Robert Bosch Str. 6, Schwetzingen, www.findus-sued.de

## Die gute Tat

*ZU VERSCHENKEN: Anbauwand/Schrank: Eiche rustikal, HBT 225 x 400 x 64 cm, Breite auch teilbar in 4 x 100-cm-Stücke. Tel. 06205 / 10 06 04 (Hockenheim)*

*1 Schlafsofa (Kippcouch), grüner Bezug, zu verschenken. Tel. 06202 / 7 53 43*

## Beauty



**S & H Hairshop**
**Der Friseur für die ganze Familie**
Brühl, Bahnhofstr./Ecke Primelweg
☎ 0 62 02 / 7 30 50

**Angebot: im Juni täglich außer Montag**

- **Damen:** waschen, legen, Festiger, Spray **14,50 €**
- **Herren:** trocken schneiden **10,00 €**

## Familienfeste

*Danksagung*

*Für die zu meinem 75. Geburtstag erhaltenen Glückwünsche und Geschenke bedanke ich mich herzlich bei allen Verwandten, Freunden und Bekannten sowie dem MGV Sängerbund für das Ständchen und die Ernennung zum Ehrenmitglied.*

*Walter Jakobi*

## Verschiedenes

**HAUSHALTSAUFLÖSUNG**
**privater Flohmarkt!!**
(Geschirr, Möbel, etc.)
Am Samstag, den 02.06.2012, von 10 bis 15 Uhr.
68782 Brühl, Erzbergerstraße 41

**Suche** zum **15.06.2012** einen **Hundesitter oder Hundepension** in Mannheim-Süd, Brühl, Rohrhof oder Schwetzingen für meine Lilli (Mischlingsrauhhaardackel, kastriert, 7 Monate alt) an drei Tagen in der Woche (Mo., Mi., Do.).
**Hund kann gebracht und abgeholt werden.**
**Telefon 01 75 / 3 14 04 85**

**Mobiles Klimagerät**
neuwertig, mit Rollladenkasteneinsatz und Abluftschlauch, für € 99,- abzugeben.
☎ **01 73 / 8 59 11 92**

**Kroatien - Insel Rab**



**Telefon**
**0 62 22 / 7 03 50,**
**ab 18 Uhr**

**Von privat zu vermieten:**
**Appartements und Zimmer**
für 2, 4, 6 und 8 Personen
mit Küche, Dusche/WC
großer Terrasse
**noch einige Termine frei!**
Ca. 150 m zum Strand
mit Meerblick

**HAUSFLOHMARKT**
**Samstag 2.6.2012, 10 bis 15 Uhr**
68782 Brühl/Rohrhof, Bismarckstraße 30

## Stellenangebot

**Lebenshilfe**
Region Schwetzingen-Hockenheim e.V.
**-OFFENE HILFEN-**

Wir sind ein ambulanter Fachdienst zur Unterstützung und Assistenz von Menschen mit Behinderungen und deren Angehörigen.

**Wir suchen**
**Aushilfskräfte**
als persönliche Assistenz für Menschen mit Hilfebedarf bei Gruppenfreizeiten gegen Festvergütung.

Termine:
11.06. – 24.06.2012 Ostsee
25.06. – 04.07.2012 Bayern

**Kontakt: Frau Seppich, Tel. 06202 / 9 74 84 - 11**

*Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir*
***im Raum Hockenheim-Talhaus***

- **10 flexible Aushilfskräfte**
  **für Umpackarbeiten auf 400-€-Basis**
  **zwischen 6.00 und 15.00 Uhr.**
  **Spätere Festeinstellung in Vollzeit möglich.**

MFD Service GmbH
*Frau Paul ☎ 01 78 / 1 87 92 91*
*Frau Altiparmak ☎ 0 15 77 / 1 57 08 08*
*(ab 15.00 Uhr telefonisch erreichbar)*
*oder E-Mail: info@mfd-service.de*
*Homepage: www.mfd-service.de*

Wir suchen ab sofort zuverlässige u. deutschsprachige

## Reinigungskräfte (m/w)

für unsere Hotelzimmer.
Flexible Arbeitszeiten am Vormittag.

**Seehotel Ketsch, Telefon 0 62 02 / 69 70**

# Herz, Hand & Kopf gesucht.

vitalis
Die Pflege Institution

Sie sind examinierte/r Kranken- oder Altenpfleger/in?

Dann bewerben Sie sich jetzt unter: info@vitalis-oftersheim.de

Telefon: 06202 / 593439
www.vitalis-oftersheim.de

## Zuverlässige Hotelkraft

hauptsächlich für Sonntagnachmittag gesucht! Englischkenntnisse erwünscht! Auf Wunsch auch zusätzlich 2 - 3 Nachmittage in der Woche möglich.

**CENTRAL-Hotel, Schwetzingen, Tel. 06202 / 6 53 64**

Abschleppdienst in Brühl sucht

## Fahrer in Vollzeit

Bewerbungen bitte unter

**Tel. 01 71 / 5 77 61 10**

## Suchen Küchenhilfe/Spülhilfe (m/w)

zur Festanstellung.

**Seehotel Ketsch, Telefon 0 62 02 / 69 70**

## Wir suchen erfahrene Kellner/-innen

für unsere Lounge Bar in Schwetzingen auf 400-€-Basis, evtl. Festeinstellung.

**Tel. 0163 / 5 46 55 45**

Dringend zum sofortigen Einstieg

**Reinigungskraft auf 400-€-Basis für Treppenhäuser sowie Aushilfen gesucht**

Bewerbungen unter Tel. 0 62 02 / 78 02 86

**Gabi's Hausmeister- und Gartenservice**
Inh. G. Borgwardt-Fleig, Schwarzwaldstr. 1, 68782 Brühl

# Immobilien

***Vermietung:***

**Brühl: 1-Zi.-Souterrain-Wohnung mit Einbauküche**
Wohnfl. ca. 30 m², Stellplatz € 20,- € 230,- + NK

**Schwetzingen: 2-ZKB-Dachgeschosswohnung**
Wohnfl. ca. 70 m² € 360,- + NK

**Ketsch: 5-Zimmer-Wohnung im 1. OG und DG mit sehr gr. überdachtem Balkon, Tageslichtbad mit Wanne u. Dusche, sep. WC,** Wohnfl. ca. 140 m² € 850,- + NK

***Verkauf:***

**Brühl: 2-Zimmer-Wohnung mit Balkon u. Stellplatz**
Wohnfl. ca. 66 m² € 105.000,-

**MA-Rheinau-Süd: Schöne 4-Zi.-DG-Wohnung mit Dachterrasse und Blick auf die Rheinwiesen**
2 TG-Stellplätze, Wohnfl. ca. 95 m² € 183.000,-

**Brühl: 3- bis 4-Zi.-Wohnung mit Tagelichtbad, sep. WC, gr. Balkon, 2 Stellplätze**, Wohnfl. ca. 125 m² € 219.000,-

**Brühl: 1-Familien-Haus mit 3 Kinderzimmern, 2 Bäder, Terrasse u. Garten, in sehr ruhiger Lage**
Wohnfl. ca. 145 m², Grundstück ca. 385 m² € 349.000,-

**Weitere Angebote unter www.dieterfassl.de**
**Häuser und Wohnungen für Verkauf u. Vermietung gesucht**
*** keine Kosten für Vermieter oder Verkäufer ***
**Dieter Fassl - Immobilien Brühl - Tel. 0 62 02 / 7 82 69**

**Zu vermieten in Brühl:**

## 3 ZKB, ca. 84 m², EG, großer Südbalkon

Tageslichtbad , Laminatboden neu, Nachtspeicherheizung und Abstellplatz; Miete kalt 550,- € + NK + 2 MM Kaution.
**Tel. 06202 / 7 14 43**



Wir bauen für Sie schlüsselfertig 5 Reihenhäuser mit großer Dachterrasse mitten in Walldorf. Hochwertige Ausstattung, Heizung durch Luftwasserwärmepumpe und vieles mehr, ab € 230.000,- / Grundstück kann erworben oder auf Erbpacht-Basis gepachtet werden.

Wir haben Erfahrung und arbeiten mit ortsansässigen uns bekannten Firmen zusammen. Somit können wir Ihnen einen hohen Standard und fachgerechte Arbeiten zusichern.

SCHUPPE GmbH

Tel. 06227 / 81 34 60
info@schuppe-gmbh.de
www.schuppe-gmbh.de

***Ihr Brühler Immobilienteam!!!***

**VERMIETUNG**

| | |
|---|---|
| **Brühl: 3 ZKB,** ca. 80 m², DG in 2-FH, zentr. Lage EBK kann übern. werden, TG-mögl., ab sofort | **€ 475,- + NK** |
| **Rohrh.: 5 ½ ZK2BB-Mais.-Whg.,** 2. + 3. OG in 5-FH, **off. Kamin, Sauna,** 2 TL-Bäder ,zzgl. 2 Stlpl. | **€ 1010,- + NK** |
| **SZ-Nord: 3 ZKBB,** ca.79 m², 3.OG ohne Aufzug, TL-Bad, WC extra, ab 06/12 | **€ 475,- + NK** |
| **Schwetzingen: 2 ZKBB,** ca. 66 m², 1.OG, TL-Bad, Fliesen, Laminat, zzgl. Stlpl. ab 06/12 | **€ 506,- + NK** |
| **Eppelh.: 4 ZKBB,** ca. 135 m², 1.OG in 3-FH, TL-Bad, Fliesen, Laminat, zzgl. Stlpl., frei ab 07/12 | **€ 800,- + NK** |

**VERKAUF**

| | |
|---|---|
| **Brühl: 2 ½ ZKB,** ca. 67 m², 2. OG/DG in 3-FH, TL-Bad, Gemeinschaftsgarten, ruhige Lage, frei | **€ 72.500,-** |
| **Ketsch: EFH freistehend, 4 ½ ZKBB,** ca. 155 m² Wfl., ca. 520 m² Grdst., off. Kamin, sehr gepfl., frei | **€ 399.000,-** |
| **Ketsch: 2 ZKB, Terr., Garten,** ca. 55 m² in 5-FH, TL-Bad, ruhige Lage, zzgl. Stlpl., frei ab 07/12 | **€ 79.999,-** |
| **Ketsch: 3 ZKB, Terr., Garten,** ca. 70 m² in 5-FH, TL-Bad, ruhige Lage, derzeit vermietet, zzgl. Stlpl. | **€ 122.000,-** |
| **Ketsch: 3 ZKBB-Mais.-Whg,** ca. 70 m², 2003 kpl. saniert, EBK, sehr hochw. Ausstattg., zzgl. Garage | **€ 151.000,-** |

**!!!Weitere Angebote finden Sie im Immobilienscout oder www.kk-immobilien-bruehl.de. Rufen Sie uns an!!!**

**KK Immobilien Kirstin Kehr, Ketscher Str. 2b**
**68782 Brühl, Tel. 0 62 02 / 6 07 02 30**

**TOP-IMMOBILIEN**
**Rhein/Neckar**

## Immobilien gesucht

**zum Mieten/Kaufen für unsere Kunden – für Sie kostenfrei – denn Ihr Vertrauen ist uns wichtig!**

Susanne Nolden, Carl-Theodor-Straße 21
68723 Schwetzingen, Tel. 06202/1268448
www.nolden-immobilien.de



Junge Frau mit festem Einkommen

**sucht schöne 2 ZKB**

in Brühl, mit Balkon und gerne mit EBK, zur Miete.

**Tel. 0176 / 64 93 39 25**

**Wir suchen ...**

für Roche-/SAP-/BASF-/etc. -Mitarbeiter bzw. -Manager

**Grundstücke/Häuser und Wohnungen**

zur Miete oder Kauf.

**Tel. 0 62 02 / 92 46 35** www.schultzimmobilien.de

**VERWALTUNG**
**VERKAUF**
**VERMIETUNG**

**DIV – Deutsche Immobilien Verwaltung GmbH**
Augustaanlage 62-64 • 68165 Mannheim
Telefon 0621-4382-262 • www.div-mannheim.de

## 3-Zi.-Wohnung mit Balkon in Oftersheim

1. OG, 88 m², 3 Zi. mit Küche, Bad (mit Dusche und Badewanne), WC extra, Elektrospeicherheizung, komplett gefliest, 1 gr. Kellerraum, Kfz-Stellplatz, ruhige Wohnlage, 2-FH, Gartenmitbenutzung mögl., ab 01.07.2012, Miete € 590,- + NK + Garage € 50,-.

**Bei Interesse: Tel. 06227 / 29 96**

## Ca. 70 m² – 2 Zi., Kü., Bad, Balkon

in Schwetzingen-Nord in einem sehr gepflegten Haus im 2. OG mit Aufzug. Einkaufsmöglichkeiten (Lebensmittel, Apotheke, Sparkasse etc.) gegenüber. Autobahn in 2 Min., Nahverkehr direkt vor der Tür. Preis VHB Wohnung 79.000,- € + Tiefgarage 10.000,- €

**Tel. 06202 / 5 77 97 95** AB

**SIE MÖCHTEN IHRE IMMOBILIE VERKAUFEN?**

Zahlreiche Interessenten | Kostenfreie Werteinschätzung | Exzellente Marktkenntnis | Erfahrung seit 1996

**WIR SUCHEN AKTUELL IN: BRÜHL**

- Freistehende 1-2 Familienhäuser bis 490.000 Euro
- Doppelhaushälfte/Reihenhäuser bis 320.000 Euro
- Sanierungsbedürftige Häuser bis 220.000 Euro
- Mehrfamilienhäuser/Wohn- und Geschäftshäuser
- Eigentumswohnungen ab 3 Zimmer
- Bauplatz zur Wohnbebauung

**Diana Beckenbach**
gepr. Immobilienmaklerin (SFA)
**06221 4 34 10-0**

schürrer-fleischer IMMOBILIEN

**www.schuerrer-fleischer.de** IHR ERFOLG IST UNSER ZIEL!

# Immobilien – Kaufen

**Brühl-Rohrhof:**

ETW im EG, 3 ZKB, WC sep., ca. 75 m², Balkon/Loggia, Stellplatz, Keller, Küche, Bad u. Toilette neu renoviert, sof. beziehbar, Preis: 108.000,- €

**Brühl**

Dachgeschosswohnung in 6-Fam.-Haus, 2 ZKB, EBK, zzgl. 1 Maisonettezimmer im Hochdach, Balkon, ca. 76 m², Keller, Abstellplatz, sofort beziehbar, Preis: 119.000,- €

**Brühl**

Dachgeschosswohnung, 2 ZKB, Keller, Pkw-Stellplatz, Bad neu renoviert, sof. beziehbar, Preis: 89.000,- €

Provision: 3% zzgl. MwSt.

**RS Immobilien + Verwaltung GmbH**
**Telefon 0 62 02 / 76 42 oder 0 62 02 / 70 29 50**

# Immobilien – Mieten

## Brühl

attraktive 3 ZKB, im EG, hochwertige Ausstattung mit EBK, großer Balkon, ca. 85 m² Wohnfläche, 550,- € + NK.

**Bühler Immobilien GmbH • Tel. 0175 / 3 83 83 91**

## KETSCH: gute Lage im Erdgeschoss

frisch renoviert, **4 ZKB**, sep. WC, Einbauküche, 107 m², plus gr. Balkon, Keller, Wasch-/Trockenraum, Gartenmitbenutzung, keine Haustiere! KM 690,- € + Garage 40,- €, NK u. Kaution, frei ab 01.08.2012. Tel. 06202 / 5 40 06

## Hell und freundlich eingerichtete Praxisräume

in zentraler Lage in Schwetzingen
ab sofort zu vermieten.

**Tel. 06202 / 9 27 92 44**
**(oder Handy 0176 / 62 62 72 58)**

***Bürger Immobilien • Tel. 06202 / 1 26 49 61 od. 0176 / 77 55 43 99***

**Ketsch: Moderne 2-ZKB-Wohnung**, 1. OG, Fliesen, Einbauküche, 70 m², Balkon, Tageslichtbad mit Badewanne, 3-Parteien-Haus, ab sofort, **KM 550,- € + NK 140,- €, KFZ-Stellplatz 30,- €**

***Weitere Angebote unter www.immobilienbuerger.de***

**Brühl-Rohrhof:**

**attraktive helle 3-Zimmer-Wohnung,** Küche, TL-Bad mit Badewanne und sep. WC, Balkon, im 1. OG, ca. 95 m² Wohnfläche, gepflegt, Fliesen- und Laminatböden, zentrale trotzdem ruhige Lage, Übernahme der EBK mögl., 640,- € KM + 160,- € NK + KT, ab 01.08., in 4-Familien-Haus, von PRIVAT zu vermieten. **Tel. 01 76 / 82 04 69 13**

Wir, 3 freundliche Erwachsene, suchen

## Häuschen mit Garten

auf 2 Wohnebenen im Raum Ketsch/Brühl/ Schwetzingen. Miete bis € 1.000,- warm.

**Telefon 0 62 02 / 7 82 76 (AB) oder 01 76 / 22 85 77 01**

## Büro in Ketsch

3 Räume, 2 WC, Abstellraum, Küchenecke, Balkon, ca. 100 m² zzgl. 2 Pkw-Stellpl. à 30,- €, sofort frei, 630,- € + NK + Kaution.

**Tel. 0621 / 43 87 60 Hr. Seßler**

**Von privat, Brühl-Rohrhof**

## 2½-ZKBB-Maisonette

ca. 74 m², EBK, Laminat, TL-Bad, Miete 470,- € + NK + Kaution

**Tel. 0170 / 2 32 95 05**

# Unterricht

## LERNCAMPS PFINGSTFERIEN

**Alle Klassen • ABI-, MR-Vorbereitung**
**28.05. bis 01.06. oder 04.06. bis 08.06.**

Institut für Jugendmanagement – Heidelberg Rohrbach-Süd
**Anmelden unter Tel. 0 62 21 / 3 95 56 75 • www.ijm-online.de**

# Rechtsanwälte

## Rechtsanwalt Martin Baatz

berät Sie als Privatperson oder Unternehmer in allen rechtlichen Angelegenheiten.

**Zivilrecht - Erbrecht - Steuerrecht**

Kanzlei: Marstallstr. 16 in 68723 Schwetzingen (gegenüber Luxor)
☎ 06202 / 2 08 00, Fax 06202 / 20 80 80 homepage: www.baatz-trodler.de

## Dr. Lothar Epp

Rechtsanwalt

**Ich habe den Sitz meiner Kanzlei von Mannheim verlegt nach:**

Lortzingstr. 10, 68782 Brühl
Tel. 0 62 02 / 7 16 29
Fax: 0 62 02 / 9 78 87 15
Sprechstunden bitte nach tel. Terminvereinbarung

**Tätigkeitsschwerpunkte:**
- □ Liegenschaftsrecht
- □ Wohnungseigentumsrecht / Mietrecht
- □ Allgemeines Schadensrecht
- □ Erbrecht

**Montagsreihe: §§ ... damit Sie zu Recht kommen**

## VORTRAG

**Gut informiert bei Trennung und Scheidung**
**Montag, 11.06.2012, 19.00 Uhr**



**Finanzielle und rechtliche Folgen von Trennung und Scheidung werden im Vortrag vorgestellt.**

**Sonja Belovitzer, Fachanwältin für Familienrecht**
Kanzlei Dr. Schenk & Belovitzer
Schwetzingen, Mannheimer Str. 15-17
www.schenk-belovitzer.de
**Voranmeldung bitte unter Tel. 0 62 02 / 97 87 40**

# Auto & Verkehr


LIMITIERTE STÜCKZAHL

BMW X1

www.bmw-krauth.de

Freude am Fahren



## JETZT EINSTEIGEN.

**UNSERE BMW X1 AKTIONSFAHRZEUGE.**

Steigen Sie jetzt günstig wie nie in den BMW X1 ein. Unsere limitierten Aktionsfahrzeuge warten auf Sie. Solange der Vorrat reicht.

**Neuwagen BMW X1sDrive18i**

Neuwagen, aplinweiss uni od. schwarz met., Stoff anthr. / schwarz, Klimaautomatik, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, inkl. Navi mit Bluetooth, u.v.m.

| | |
|---|---|
| Fahrzeugpreis: | 29.170,00 EUR |
| Abgabepreis: | 25.425,00 EUR |
| Ihr Preisvorteil: | **3.745,- EUR** |

Kraftstoffverbr. innerorts: 11,3 l/100 km, außerorts: 6,4 l/100 km, kombiniert: 8,2 l/100 km, $CO_2$-Emission komb.: 191 g/km, Energieeffizienzklasse F. Als Basis für die Verbrauchsermittlung gilt dier ECE-Fahrzyklus.

Alle Preise inkl. MwSt. Gerne errechnen wir Ihr individuelles Finanzierungs- oder Leasingangebot. Zzgl. Zulassungs- und Transportkosten i.H.v. 760 ,– €. Abbildungen exemplarisch.

**Krauth** BMW M.

**Autohaus Krauth GmbH & Co. KG**

74909 Meckesheim
Tel. 06226 9205-0
74889 Sinsheim
Tel. 07261 9251-0
**www.bmw-krauth.de**

69190 Walldorf
Tel. 06227 609-0
68766 Hockenheim
Tel. 06205 9788-0
**www.mini.krauth.de**

74821 Mosbach
Tel. 06261 9750-0
69123 Heidelberg
Tel. 06221 7366-0
**iPhone app erhältlich**

**IHR KRAUTH-GRUPPE PLUS: WIR SIND 100 % BMW... ...unabhängig, flexibel und individuell im Verkauf und Service und garantieren ein faires Preis-Leistungsverhältnis.**


**Werbung bringt Erfolg.**

# Ärzte

Dr. med.
## Matthias Brox
Facharzt für Frauenheilkunde und Geburtshilfe | Notfallmedizin

In der Zeit vom 18. bis 29.06.2012 befinden wir uns im Urlaub. Ab dem 02.07.2012 sind wir wieder gerne für Sie da.
Ihr Praxis-Team

Hinter den Dorfgärten 32a • 68723 Plankstadt
Tel. 06202 / 248 59 • www.matthias-brox.de

## Frauenärztin Dr. med. Annette Simsch
Mannheimer Str. 14, 68723 Schwetzingen, Tel. 0 62 21 / 83 32 77

**Zurück aus dem Pfingsturlaub**
Unsere nächste Sprechstunde ist am 4.6.2012, ab 8.30 Uhr

***Terminbuchungen***
***24/24 Std. über das Internet: www.drsimsch.de***

# Geschäftsanzeigen

**SCHULTZ GmbH**
***Bauschlosserei – Metallbau***
***Meisterbetrieb***
- *Alu-, Hof- und Eingangstüren*
- *Treppen- und Balkongeländer*
- *Schlosserarbeiten jeder Art*
- *Reparaturen u. Sanierungen im Alt- u. Neubau*

**50 Jahre**

*Wilhelmstraße 37a* *Tel. (0 62 02) 46 56*
*68723 Plankstadt* *Fax (0 62 02) 2 51 43*
*www.schlosserei-schultz.de* *info@schlosserei-schultz.de*

**Garten & Pflaster**
Ihlenfeld • Seeger • Kiesel

- Pflaster-, Platten- und Natursteinarbeiten aller Art
- Fertigrasen, Bepflanzungen, Teiche, Mauern, Zäune
- Gartenumgestaltungen, Neuanlagen, Pflegeservice

Meisterbetrieb
Ausbildungsbetrieb
68775 Ketsch

**Tel.: 06202 / 6 29 74 · Fax: 6 34 65 · Funk 0171 / 3 80 24 63**

Rechtsanwältin
## Petra Nußbaum
Kanzlei für Erbrecht
Testament · Erbschaftsteuer · Nachfolgeregelungen · Vorsorgevollmachten

Friedrichstraße 36 · 68723 Schwetzingen · Tel. (0 62 02) 13 96 96
Fax (0 62 02) 13 99 80 · Nussbaum@kanzlei-nussbaum.de




**auto o.k.**
**Ihr zuverlässiger Reparaturservice**
**Rolf Maurer & Andreas Huber**
**Mannheimer Landstraße 17, 68782 Brühl, Telefon 06202 703481**

**Unser Service für Sie:**
- **preisw. Inspektionen**
- **Unfallinstandsetzung**
- **Glasschadenreparatur**
- **preisw. Markenreifen**
- **TÜV jeden Di., Mi. & Fr.**
- **Abgas-Untersuchung**
- **Klima-Service**
- **Achsvermessung**

**Schlank & fit – mach mit !!**
Wir suchen Personen, die ernsthaft 3-30 kg Gewicht reduzieren und auch halten möchten!!!
Rufen Sie jetzt an!
☎ 06202 / 69 06 34 Helgard Burkhardt · www.schlank-und-spass.de

**Kanal- u. Rohrreinigungsservice SPEED**
Abfluss zu? Abwasserrohr defekt?
Dachrinne zu? WIR HELFEN!!
**☎ 0 62 02 / 5 77 94 44**
* 24-Std.-Notdienst * Rohr- und Kanalsanierung
* Dachrinnenreinigung * TV-Untersuchung
Scheffelstraße 79 · 68723 Schwetzingen

## Richtig Fliesen. Seit 1931.
Verkauf | Verlegung | Sanitär | Naturstein | 3D-Visualisierung

**Besuchen Sie uns in unserer Ausstellung und lassen Sie sich fachmännisch beraten. Wir freuen uns auf Sie!**

Coblitzallee 8
68163 Mannheim
(nahe SAP-Arena)
06 21 - 70 01 83 6
www.haese-keramik.de

**HÄSE**
KERAMIK + MOSAIK

**Für die sonnigen Tage zuhause**
- **Garten- und Freizeitmöbel**
  aus Aluminium, Eisen, Holz, Kunststoff
- **Outdoor-Rattanmöbel**

**exklusive Grills u. Sonnenschirme in großer Auswahl**

**Besuchen Sie eine der größten und schönsten Gartenmöbel-Ausstellungen Deutschlands.**

**Sonntags offen 14 - 16 Uhr**

**Jetzt müssen Sie kaufen!**

**HORNER GmbH**
76726 Germersheim-Sondernheim
Jungholzstraße 8
Tel. (0 72 74) 70 44 0

**Gartenmöbel-Land**

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.

## ⚒ BESUCHERBERGWERK ⚒

500 Jahre altes Silber- und Vitriolbergwerk
in Schriesheim an der Bergstraße

Ein Erlebnis für Alle

Öffnungszeiten:
25.März bis 28.Oktober an Sonn- und Feiertagen
außer Karfreitag 11:00 Uhr - 16:30 Uhr
Für Gruppen 12.März bis 30.November auf Anfrage.

Bergwerksverein Schriesheim e.V.
Talstraße 157, 69198 Schriesheim
Telefon: 06203 68167 Internet: www.bergwerk-schriesheim.de
E-Mail: fuehrungen@bergwerk-schriesheim.de

GRUBE · ANNA · ELISABETH · SCHRIESHEIM

27.Bergwerksfest
7.- 8.7.2012

## JOACHIM FEIGE

**Fliesenreparaturdienst sowie Neuverlegung von Wand- und Bodenfliesen**

68782 BRÜHL-ROHRHOF
Tel. 06202/7 57 27
Fax 06202/7 43 33

## Dana Groen

**Rechtsanwältin**
**&**
**Fachanwältin für Familienrecht**

**Kolpingstraße 1**
**68782 Brühl**

Tel. 06202/409 309 6
www.kanzlei-groen.de



Mitglied im ehrenamtlichen Beratungsteam
für Pflege-, Sozial- und Wohnberatung

## Als Entsorgungs-Fachbetrieb kümmern wir uns um Ihren Dreck ...

... und fahr'n ihn sauber, ***PREISWERT*** weg!
**Sperr-, Gewerbe-, Sondermüll, Bauschutt u. Holz**
***Erd- und Abbrucharbeiten***
Mini-Container
Wir liefern
**Sand, Kies, Mutterboden,**
auch in kleinen Mengen
**Entrümpelungen, Haushalts-, Büro-, und Gewerbe-Auflösungen**
schnell und preiswert

Container Weis
Tel. 06224/71030
Entsorgung GmbH

**Umzüge**
**Haushaltsauflösungen**
**Entrümpelungen**

☎ 0 62 21 / 3 63 13-0
ifa
ifa Heidelberg/Rhein-Neckar
Fabrikstraße 28 · 69126 Heidelberg
Fax 3 63 13 20 · E-Mail: post@ifa-heidelberg.de

## K·NUSSBAUM VERTRIEBS GMBH

**BUCHEN SIE JETZT Ihre Anzeige auf den nächsten Sonderseiten in verschiedenen Themenkollektiven.**

Die Themenkollektive können sowohl einzeln als auch in einer Vielzahl von Kombinationen für alle Amts- und privaten Mitteilungsblätter von **NUSSBAUM *MEDIEN*** St. Leon-Rot GmbH & Co. KG im Rhein-Neckar-Kreis und im Kreis Karlsruhe gebucht werden.

**Folgende Themenkollektive werden demnächst veröffentlicht:**



| Thema | KW |
|---|---|
| Bauen – Renovieren – Einrichten | 23 |
| Ihr Gartenparadies | 23 |
| Immobilienguide Juni | 23 |
| Fit, schön & gesund | 24 |
| NUSSBAUM-Regional "Freizeit" | 24 |
| Motorwelt | 25 |



**Die jeweiligen ortsbezogenen Anzeigenschlüsse entnehmen Sie bitte aus unseren aktuellen Mediadaten.**

**PLANEN SIE MIT UNS!**
**WIR FREUEN UNS AUF IHREN ANRUF!**

Im Auftrag von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot GmbH & Co. KG: K. Nussbaum Vertriebs GmbH
Opelstraße 29 • 68789 St. Leon-Rot • Telefon 0 62 27 / 54 49-0 • Fax 0 62 27 / 54 49-11 90
E-Mail: info@knvertrieb.de • Geschäftszeiten: Mo.-Do. 8.00-17.00 Uhr, Fr. 8.00-13.00 Uhr




## Landschafts- u. Gartengestaltung

Firma R. Schindler
Telefon 0 62 21 / 7 50 00 86 • Fax 7 51 75 49
Baumfällarbeiten, Umgestaltung, Neuanlagen, Pflasterarbeiten, Terrassenbau und mehr

**STRAMPELPETER**

**100,- €**

**für Ihr altes, fahrbereites Damenfahrrad beim Kauf eines neuen Fahrrades ab 399,- €**

**Auf Puky-Räder 10 % Rabatt!**

**Wir holen kostenlos Ihr defektes Fahrrad (Umkreis 10 km) ab!**

**Habichtstr. 16 (Eingang Wiesenstr.) · 68782 Rohrhof**
**☎ 0 62 02 / 70 26 70 · Fax 0 62 02 / 70 26 71**
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 15.00 - 18.30 Uhr, Mittwoch geschlossen, Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

**HOFFMANN**
**Kanal-Rohrreinigungstechnik**
VDRK
**WC-Rohr-Kanal verstopft oder defekt ?**
24 Std. Service
- Kanal-Rohrreinigung
- Kanal-Rohr TV & Verlaufsortung
- Reparatur defekter Abwasserrohre
- Kanalinstandsetzung
- Abwasserpumpen und Hebeanlagen
- Rückstau-Verschlüsse
- Regenwassernutzung
- Dachrinnenreinigung

**06202-17159** www.kanal-rohrreinigung.de
68723 Oftersheim - Röhlichstraße 20

Patentierter Sonnen- & Regenschutz!
**mm Markisen**
Sparen Sie mit unserem Fabrikverkauf!
**Fantastische Saisonangebote**
**Sonntag, Tag der offenen Tür in allen Filialen 13–17 Uhr***
Spezialkatalog & kostenloses /unverbindliches Aufmaßangebot anfordern!
**Unsere Markisengroßausstellung:**
**76275 Karlsruhe-Ettlingen (Industriegebiet Ettlingen-West) •**
**Nobelstraße 2 • 0 72 43 / 94 77 08 5**
www.mm-markisen.de
TÜV-geprüft
* Keine Beratung, kein Verkauf


# *Benefizkonzert*

*zugunsten Hospiz Agape*
*mit dem SAP Sinfonieorchester*

*www.benefiz.me*

*Sonntag, 22. Juli 2012, 20.00 Uhr*

*St. Leon-Rot, Harres*
*(An der Autobahn 60, 68789 St. Leon-Rot)*

***Programm:***

Daniel-François-Esprit Auber: Ouvertüre „Fra Diavolo"
Sergej Rachmaninow: 2. Klavierkonzert c-Moll op. 18

Pause

Antonín Dvořák: „Das goldene Spinnrad" op. 109
Engelbert Humperdinck: Abendsegen aus „Hänsel und Gretel"
Antonín Dvořák: Ouvertüre „Carnival" op. 92

Solisten:
James Kalani Lee, Klavier (Singapur)
Dominik und Luisa Burger, Sopran (Angelbachtal)

SAP Sinfonieorchester
Musikalische Leitung: Johanna Weitkamp

*(Änderungen vorbehalten)*

***Eintritt:***
Festsaaleintritt frei,
Eine Spende für das Hospiz Agape wird erbeten

***Platzkarten für die Galerie:***
Preisstufe 1: 30,00 €
Preisstufe 2: 25,00 €
jeweils einschließlich Pausengetränk und Snack im Badener Saal
Der Erlös geht an das Hospiz Agape

***Vorverkauf:***
Im Harres, Tagungs- und Kulturzentrum
Frau Deutsch, Tel. 06227 / 8639-0

HOSPIZ AGAPE FÖRDERVEREIN E.V.
SAP sinfonie orchester
Nussbaum Stiftung
Schwetzingen-Kurpfalz

© Nussbaum Medien

24-Stunden-Ticket-Hotline 0 18 05/62 54 66 = MA Kino
(14 ct/min. aus dem deutschen Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/min.)

# PROGRAMM 31. MAI - 06. JUNI 2012

**CINEMAXX** Mannheims Filmpalast
N7, 17, 68161 Mannheim

**CINEPLEX** EUROPA CINEMAS PLANKEN
P4, 13, 68161 Mannheim

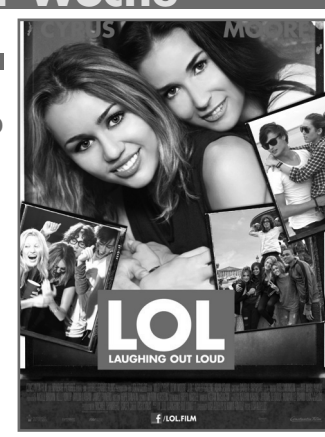
**NEU | Snow White & the Huntsman** | FSK 12 | 13:45 / 16:45 / 19:45 / 23:00 (So bereits 13:15 Uhr)
**NEU | LOL** | FSK 12 | 14:30 / 17:00 / 20:00 / 22:30 Uhr
**NEU | Bad Sitter** | FSK 12 | 15:00 / 17:45 / 20:30 / 22:45 Uhr
**NEU | Safe** | FSK 18 | 17:45 / 20:30 / 23:00 Uhr
**Men in Black 3 (3D)** | FSK 12 | 14:45 / 17:30 / 20:15 / 23:00 (Mi bereits 20:00 Uhr)
**Sağ Salim (türk. OmU)** | FSK 16 | Mi 23:00 Uhr
**Act of Valor** | FSK 16 | Do/Fr 23:00 Uhr
**I want to run** | FSK 0 | So 17:30 Uhr
**Yellow Sea** | FSK 18 | Mo 23:00 Uhr
**Der Diktator** | FSK 12 | 14:15 / 16:45 / 20:15 / 22:45 Uhr
**Hanni und Nanni 2** | FSK 0 | 15:00 Uhr
**Dark Shadows** | FSK 12 | 20:15, Do/Sa-Di auch 23:00 Uhr
**21 Jump Street** | FSK 12 | Do-Sa/Mo-Mi 17:15 Uhr
**Project X** | FSK 16 | Fr 23:00 Uhr
**Spy Kids 4D** | FSK 6 | 13:45 Uhr
**Wir kaufen einen Zoo** | FSK 0 | Do-So 14:15 Uhr
**Marvel's The Avengers 3D** | FSK 12 | 14:00 / 19:45 (Mi bereits 16:15), Di auch 23:00 Uhr
**American Pie: Das Klassentreffen** | FSK 12 | 17:15, Sa/So/Mi auch 23:00 Uhr
**Die Tribute von Panem - The Hunger Games** | FSK 12 | Mo-Mi 14:00 Uhr
**4-Teens-Preview: StreetDance 2 (3D)** | FSK 0 | So 17:00 Uhr
**Sneak Preview Night** | FSK 16 | Mo 20:15 Uhr
**Cappukino: Und wenn wir alle zusammenziehen?** | FSK 6 | Mi 14:30 Uhr. Kinoeintritt mit einem Heißgetränk und einer kl. Köstlichkeit 6,50 €. (Ohne Gastronomieangebot 4,00 €)
**Echte Kerle: Die Trauzeugen** | FSK 12 | Mi 20:00 Uhr
**OV | Snow White and the Huntsman** | FSK 12 | 2:00 pm (Wed without 2:00 pm), 5:00 pm (Mon 4:45 pm), 8:00 pm, 11:00 pm (Mon without 8:00 pm and 11:00 pm)
**OV | Marvel's The Avengers 3D** | FSK 12 | Thu-Sat/Mon-Tue 4:15 pm
**OV | Men In Black 3 (3D)** | FSK 12 | 8:00 pm (Mon without 8:00 pm), 10:45 pm

**Bargeldlos zahlen**
**an den Ticket- und Thekenkassen**

**NEU | Snow White & the Huntsman** | FSK 12 | 14:00 / 17:30 / 20:30, Fr/Sa/Mi auch 23:00 Uhr
**NEU | Wie zwischen Himmel und Erde** | FSK 12 | 14:30 / 17:15 / 19:45 (So ohne 17:15, Di ohne 19:45), Fr/Sa/Mi auch 22:30 Uhr
**NEU | Leb wohl, meine Königin!** | FSK 6 | 18:00 / 20:15, Fr/Sa auch 22:30 Uhr
**NEU | Buck** | FSK 0 | 18:00 Uhr
**Men in Black 3 (2D)** | FSK 12 | 15:15 / 17:45 / 20:30, Fr/Sa/Mi auch 23:00 Uhr
**Ein ruhiges Leben** | FSK 12 | Mi 16:00 Uhr
**Janosch: Komm wir finden einen Schatz 2D** | FSK 0 | 14:00 Uhr
**Janosch: Komm wir finden einen Schatz 3D** | FSK 0 | Mo 15:30 Uhr
**Lachsfischen im Jemen** | FSK 6 | Do-Di 17:45 Uhr
**Our Idiot Brother** | FSK 0 | So 15:45 Uhr
**Hanni und Nanni 2** | FSK 0 | 15:30 Uhr
**Die Kunst zu Lieben** | FSK 12 | Do-Mo 16:00 Uhr
**Ausgerechnet Sibirien** | FSK 0 | Do-Sa/Mo/Di 14:45 Uhr
**Marvel's The Avengers 2D** | FSK 12 | Fr-Mi 19:45, Fr/Sa/Mi auch 23:00 Uhr
**The Lucky One: Für immer der Deine** | FSK 12 | Mi 22:30 Uhr
**Fischen Impossible** | FSK 0 | Do-So/Di-Mi 15:30 Uhr
**My Week with Marilyn** | FSK 6 | Mi 15:00 Uhr
**Und wenn wir alle zusammenziehen?** | FSK 6 | So 15:00 Uhr
**Spieglein, Spieglein – Die wirklich wahre Geschichte von Schneewittchen** | FSK 0 | Sa 15:30 Uhr
**Piraten - Ein Haufen merkwürdiger Typen 2D** | FSK 0 | Do/Fr 15:30 Uhr
**Sams im Glück** | FSK 0 | Mo-Mi 15:30 Uhr
**Best Exotic Marigold Hotel** | FSK 0 | So/Mi 17:30 Uhr
**Ziemlich beste Freunde** | FSK 6 | Do-Sa/Mo/Di 17:30 Uhr
**Weltpremiere des Nederlands Dans Theaters mit MOVE TO MOVE** Do 19:30 Uhr
**KinoVino: Kochen ist Chefsache** | FSK 6 | So 17:00 Uhr. Inkl. ein Glas Wein gratis.
**Die OV Sneak** | FSK 16 | So 20:00 Uhr
**Tatort: Schlafende Hunde** | FSK 16 | So 20:15 Uhr. Der Eintritt ist frei!
**OV | Men in Black 3 (2D)** | FSK 12 | 8:30, Fri/Sat/Wed also 11:00 pm
**OV | Dark Shadows** | FSK 12 | Thu-Sat/Mon-Wed 8:15 pm
**Omu | The Dictator** | FSK 12 | Thu-Sat/Mon-Wed 8:15 pm
**OV | Marvel's The Avengers 2D** | FSK 12 | Fri/Sat/Wed 10:45 pm
**OV | Salmon Fishing in the Yemen** | FSK 6 | Wed 5:45 pm

## Film der Woche

# LOL –
## Loughing Out Loud




Charmante Komödie über Teenagerin Lola, ihre gestressten Vertrauensbeziehungen zu ihrer Mutter und ihrem besten Freund, für den sie unerwartet romantische Gefühle entwickelt. Damit hat die 16-jährige Lola, von allen kurz Lol genannt, zu Beginn des neuen Schuljahres nun wirklich nicht gerechnet. Erst betrügt Freund Chad sie mit einer anderen, dann verliebt sich Lol in ihren besten Freund Kyle, und schließlich verwirrt das Mädchen auch ihre Beziehung zu Mutter Anne, mit der sie bisher ein Dreamteam bildete. Kommunikationsstörungen nehmen zu, weil Mutter und Tochter gegenseitig Vertrauensbrüche begehen, und Anne sich wieder mit ihrem Ex, aber auch anderen Männern zu treffen beginnt. Wie im französischen Originalhit von 2008 zeichnet Liza Azuelos auch für das US-Remake als Autorin-Regisseurin verantwortlich. Dabei folgt sie dem Bauplan der Vorlage, verzichtet auf Erhöhung der Gedichte, setzt erneut auf romantischen Zauber und charmante Komik.

Der vollständige Bericht und Trailer zu diesem Film unter
**LOKALMATADOR.DE**
WebCode: LOL1000

**Firma Eichler** Fliesenleger-Meisterbetrieb

E I C H L E R FLIESEN E PLATTEN

*Seit 1992*

TELEFON 0 62 02 / 7 11 41
TELEFAX 0 62 02 / 7 11 47
**68782 BRÜHL**

+ Verlegung von Balkon- und Terrassenfliesen
+ Verlegung von Wand- und Bodenfliesen
+ Verlegung im Dauernassbereich
+ Reparaturarbeiten jeder Art
+ Verlegung von Natur- und Kunststeinen
+ Fachgerechte Ausführung der Arbeiten
+ Termingerechte Ausführungen
+ Verwendung hochwertiger Baustoffe
+ Projektbetreuung durch Meisterhand
+ Zusammenarbeit mit anderen Gewerken

**Tankschutz Haase & Weik**

Ihr Fachmann für Heizöltanks
Fachbetrieb nach § 19 l WHG
68782 Brühl, In der Ziegelei 5
Tel. 06202 / 92 47 34

- Demontage alter Heizöltanks zu Festpreisen
- Ausführung sämtlicher Arbeiten an Heizöltanks
- Tankreinigung bei laufender Heizung
- Innenhüllen-Einbau
- Stilllegung und Verfüllung

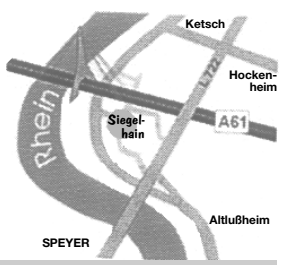
**GOLD-ANKAUF**

Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Goldmünzen
**Juwelier Antalya**
Schwetzingen (Fußgängerzone) Tel. 0 62 02 / 28 39 18

Anerkannter NEULAND-Betrieb

**Schwab's Bauernladen**

So finden Sie uns




Öffnungszeiten: Do. 13.30 - 18.00
Fr. 9.30 - 12.00 u. 13.30 - 18.00 Sa. 9.00 - 12.30

**Schwab - artgerechte Schweinehaltung**

Siegelhain 1 · 68766 Hockenheim · 06205 / 74 84 · Fax 2 89 08 61

**Fleisch und Wurst aus artgerechter Haltung**

**Wir machen Urlaub**
**vom 03.06. bis 17.06.2012**

Ab Donnerstag, 21.06.2012
sind wir wieder für Sie da!!!

**www.bauernladen-schwab.de**




Ihr mediterranes Stadtrestaurant in Sinsheim

Burggasse 26 (direkt auf dem Burgplatz) in 74889 Sinsheim

Unser Restaurant verfügt über 50 Plätze (im Gastraum) und über 42 Plätze auf der Terrasse.

Das Haus bietet Ihnen fangfrische Köstlichkeiten A la carte oder als Menü.

Telefon: (07261) 948 93 95
Email: restaurant@fisherman-tom.com
Internet: www.fisherman-tom.com

Unsere Öffnungszeiten
Dienstag bis Samstag von 18:00 bis 23:00 Uhr
An Sonn- und Feiertagen von 12:00 bis 16:00 Uhr

**Täglich frische Hähnchen**
**auch zum Mitnehmen.**



Knusprig frittiert-gut gewürzt u. verpackt.

Täglich wechselnder Mittagstisch!

**Vereinsgaststätte**
Kleintierzuchtverein e.V. Brühl
Pferchstückerweg 1
☎ 0 62 02 / 9 27 48 08

Mo. bis Fr. 09.00 - 14.00 u. 16.00 - 22.00 Uhr, Sa. u. So. 09.00 - 22.00 Uhr, Mittwoch Ruhetag



Auf zum

**43. Ilvesheimer Insel-Fischerfest**

**Freitag, 1. Juni 2012 bis Montag, 4. Juni 2012**

Eigene Fischbäckerei – Biergarten
Livemusik im Festzelt – Mittagessen

Montag: Familiennachmittag
– Spaß im Vergnügungspark
– Clowns im Festzelt

**Großes Feuerwerk über dem Alt-Neckar**

**Angelsportverein Ilvesheim e.V.**

- Sanierung
- Innenhüllen
- Ölumlagerung
- Tankreinigung
- Instandhaltung
- Modernisierung
- Ein- und Ausbau
- neue Tanksysteme
- Wassertankumrüstung
- TÜV-Mängelbeseitigung
- Tankdemontage/Entsorgung

**Röthermel Tankschutz**
Service rund um den Öltank

76698 Ubstadt-Weiher (Zeutern)
Industriestr. 74 · Tel. 07253 26312
www.tankschutz-rothermel.de

**Ist Ihr Öltank in Ordnung?**



KLAUSER & SOHN
**UNFALLSERVICE** GmbH

- Unfallinstandsetzung
- Oldtimer-Restaurierung
- Leihfahrzeug während der Reparatur
- Direktabwicklung mit Versicherungen
- Schadensgutachten
- Ausbeulen ohne zu lackieren

**KAROSSERIE-MEISTERBETRIEB**
Weidweg 3a • 68782 Brühl • Tel. 0 62 02 / 94 72 40

Direkt vom Hersteller mit über 30-jähriger Erfahrung
**Fliegengitter für jeden Fenstertyp**
http://www.flyscreens.de
**Siegel Flyscreens** ®
68753 Waghäusel-Kirrlach · Daimlerstr. 5a · Industriegebiet Löcherjagen II
Telefon 0 72 54 / 10 42
Inh. Josefa Siegel




**Gewerbeverein Brühl + Rohrhof e.V.**

**FERNWÄRME GANZ NAH ...**

Fernwärme hat viele Vorteile. Wir bringen sie Ihnen nahe: zum Beispiel direkt in Ihrem Haus mit der Installation einer Hausübergabestation.
Wir sind Ihr Partner von Beratung und Planung bis zur überzeugenden Ausführung.

**BENZLER**
SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR
Mozartstraße 30a · 68782 Brühl
Telefon 06202 - 75990



**Eigene Herstellung & Montage**

Holzfenster dauerhaft + pflegeleicht in allen Ausführungen und Farben

**STORF**

Holz-, Alu-, Kunststoff-Fenster
Glas- und Fensterreparaturen

**Fenster • Türen • Innenausbau**

**Storf GmbH**
**Luftschiffring 13 • 68782 Brühl**

seit 140 Jahren

| Fernruf | Telefax |
|---|---|
| (0 62 02) 70 68 - 0 | (0 62 02) 70 68-30 |

**COMPUTER-Probleme?**
Rufen Sie uns, wir kommen prompt und preiswert!
www.**PC-Rufservice**.de
Timo Röllinghoff · Hauptstraße 49 · 68782 Brühl
mobil: 0178.751 0000 oder Tel. 06202.40 94 510

**DACHDECKERBETRIEB**

*Matthias Böckmann*
vormals **Dachdeckermeister**
***Otto Rempp***



- ☑ **Bedachungen aller Art**
- ☑ **Klempnerarbeiten**
- ☑ **Einbau von Dachflächenfenster**
- ☑ **Eigener Gerüstbau**
- ☑ **Fassadenverkleidung**
- ☑ **Dachisolierung**
- ☑ **Dachbegrünung**
- ☑ **Schieferarbeiten**

**Ketscher Str.34**
**68782 Brühl**
**Tel.: 0 62 02 / 57 63 44**
**Mobil: 01 60 / 94 40 23 95**